



World Wide Web  
[www.samsungmobile.com](http://www.samsungmobile.com)

Printed in Korea  
Code No.:GH68-02735A  
Arabic. 09/2002. Rev.1.1





هاتف جي إس إم  
اس جي إنتش - ان 000  
مزدوج النطاق

SAMSUNG

## دليل المالك



**GSM**  
GLOBAL SYSTEMS FOR  
MOBILE COMMUNICATIONS













<p>1. قم بإدخال الرقم. 2. اضغط على المفتاح الرن Save. 3. ادخل الاسم. 4. اضغط على المفتاح الرن Save. 5. إذا ما لزم الأمر، يدل الموقع. 1. اضغط على المفتاح الرن OK.</p>	<p>تخزين الأرقام في دليل الهاتف</p>
<p>1. اضغط على المفتاح الرن PhoneBook 2. ادخل بداية الاسم 3. اضغط على المفتاح الرن Find 4. من أجل الانتقال عبر الأسماء الضغط على المفتاح . 5. من أجل إجراء اتصال، اضغط على .</p>	<p>البحث عن رقم في دليل الهاتف</p>
<p>الضغط مطولاً على مفتاح الرقم المناسب.</p>	<p>الاتصال السريع مع مواقع SIM 4 إلى 2 1. وما فوقه.</p>
<p>1. اضغط على المفاتيح الملائمة. 2. اضغط على المفتاح . 3. اضغط على المفتاح الرن Dial.</p>	<p>الاتصال بخادم البريد الصوتي تثبيت وضع الصمت تشغيل/إغلاق</p>
<p>الضغط مطولاً على المفتاح .</p>	





## اس جي ايتي - ان 0 0 0 هاتف جي اس ام بطاقة المرجع السريع

اصغط مطولاً على 	مفتاح إيقاف/تشغيل
١. قم بطلب الرقم ٢. اصغط على 	إجراء اتصال
اصغط على المفتاح 	تعديل حجم الصوت
أثناء المكالمة.	سماعة الأذن
اصغط لبرهة على 	إنهاء مكالمة
اصغط على المفتاح المرن Accept.	الرد على مكالمة

كيفية الدخول  
إلى وظائف  
القائمة

١. اصغط على المفتاح المرن **Mem**
٢. انتقل بواسطة المفتاح المرن  عبر لائحة القوائم حتى تصل إلى القائمة المطلوبة.
٣. اصغط على المفتاح المرن **Select**
٤. انتقل بواسطة المفتاح  عبر لائحة الخيارات حتى انتقاء الخيار المطلوب
٥. اصغط على المفتاح المرن **OK** للتأكيد.

- كل واحد من المفاتيح المرنين  و  يقوم بالوظائف التي تشير إليها النص الموجود فوقه (السطر الأسفل في شاشة العرض).





### فهرس المصطلحات

- الوظائف الصوتية (٣) ٦٧٠  
مذكرة صوتية (٣-٢) ٧٠٠  
شطب ٧١٠  
تسجيل ٧١٠  
إعادة الاستماع ٧٠٠  
خدمة الرقم الصوتي (٢-١-٢) ٥٩٠  
تعديل حجم صوت  
سماعة الأذن ٢٤٠  
اللعبية ١١١٠  
لوحة المفاتيح ٢٤٠  
الرنين (٣-٤) ٧٧٠
- ش**  
انتظار  
المكالمات ٩٠، ٣٠٠  
مستعرض واب ١١٢٠  
التوقيت العالمي (٤-٦) ١٠٩٠  
كتابة الرسائل (٣-٢) ٦١٠  
خدمات الشبكة العالمية (٨) ١١٢٠
- إعادة تثبيت ٨٦٠  
الحماية ٩٤٠  
لون الخدمة ١٠٠٠  
الوقت ١٠٨٠  
الإعداد (٥-٢) ٦٢٠  
وضع الصمت ١١٠  
بطاقة SIM  
تركيب ١٥٠  
إغلاق (٥-٣-٥) ٩٦٠  
احتياطات ١٥٠  
خدمة الرسائل القصيرة  
أنظر الرسائل  
المفاتيح المرنة ٤٨٠  
حل المشكلات ١١٩٠  
الاتصال السريع ٤٥٠  
تشغيل/ إغلاق  
الميكروفون ٢٨٠  
الهاتف ٢٠٠  
وضع الرموز ٤٠٠

### ص

- النص  
تغيير الأوضاع ٣٦٠  
إدخال ٣٥٠  
الوقت  
المكالمة (٤-١) ٥٦٠  
نموذج ١٠٦٠  
تثبيت (١-٥-٦) ١١٠٠  
العالمي (٤-٦) ١٠٩٠  
النغمة  
الاتصال (٩-٤) ٧٩٠  
الخطأ (٧-٤) ٧٩٠  
لوحة المفاتيح (٥-٤) ٧٨٠  
اللحن ٧٥٠  
الرسالة (٦-٤) ٧٨٠  
الرنين (١-٤) ٧٤٠  
مهايي السفر ١٨٠  
وضع T9 ٣٦٠

### ق

- مجموعة المستخدمين ٩٣٠
- ل**  
الاهتزاز ٧٧٠  
تنشيط الصوت (٤-٣) ٧٢٠  
الأمر الصوتي (٢-٣) ٧٠٠  
الاتصال الصوتي (١-٣) ٦٧٠  
تنشيط ٦٨٠  
شطب أرقام ٦٩٠  
الاستماع إلى الأسماء/  
الأرقام المسجلة ٦١٠  
التسجيل ٦٨٠  
سماعة الأذن ٢٤٠





### فهرس المصطلحات

- تغيير (٢-٣-٥) ٩٥٠  
فحص (١-٣-٥) ٩٤٠  
رقم التعريف الشخصي PIN2 ١٢٣٠  
تغيير (٧-٣-٥) ٩٦٠  
قائمة الرسائل المعدة مسبقاً (٤-٢) ٦٢٠  
حل المشاكل ١١٩٠  
PUK ١٢٤٠  
PUK2 ١٢٤٠
- ع**  
قراءة الرسائل (٢-٢) ٥٩٠  
استلام المكالمات (٢-١) ٥٥٠  
سجل المكالمات (١) ٥٥٠  
إعادة التدوير  
التلقائي ٨٣٠  
آخر رقم ٢٣٠  
رفض المكالمات ٢٥٠  
إعادة تثبيت (١-٥) ٨٥٠  
الرنين  
نغمة (١-٤) ٧٤٠  
النوع ٧٧٠  
حجم الصوت (٣-٤) ٧٧٠  
نغمة رنين الرسائل ٧٤٠  
التجوال ٩١٠
- ف**  
الأمان  
البيطاريات ١٢٥٠  
المعلومات ١٢٧٠  
الاحتياطات ٧٠  
منظم المواعيد (١-٦) ١٠٠٠  
إعادة تثبيت (٤-٢) ٦٢٠  
SDN ٤٧٠  
البحث عن الأسماء/ الأرقام ٤٦٠  
الأمان (٣-٥) ٩٤٠  
اختيار الوظائف/ الخيارات ٤٨٠  
ارسال  
نغمة المفاتيح ٣٤٠  
رسالة قصيرة ٦١٠  
الخدمات  
اللون ١٠٠٠  
تدوير الأرقام  
SDN) ٤٧٠  
الضوء (٦-١-٥) ٨٣ : ١٤٠  
تثبيت  
المنبه ١٠٣٠  
المستعرض ٩٩٠  
التاريخ ١١٠٠  
اللغة ٨١٠  
شاشة العرض LCD ٩٧٠  
الشبكة ٨٥٠  
الهاتف ٨٠٠
- التخزين في دليل الهاتف ٤١٠  
اختيار الشبكة (٤-٢-٥) ٩١٠  
خدمات الشبكة (٢-٥) ٨٥٠  
الأرقام  
نسخ دليل الهاتف ٤٤٠  
تصحيح ٢٢٠  
تحرير  
المكالمات التي لم يتم الرد عليها ٢٧٠  
دليل الهاتف ٤٤٠  
إدخال ٤٠٠  
مسح دليل الهاتف ٤٤٠  
تدوير ثابت ٩٦٠  
وضع ٤٠٠  
الذاتية ٨١٠  
إعادة التدوير ٢٣٠  
تلقائي ٨٣٠  
بحث/ تدوير ٤٦٠  
تخزين ٤١٠
- ن**  
خيارات  
انتقاء ٤٨٠  
المنظم (٦) ١٠١٠  
الرقم الشخصي (٢-١-٥) ٨١٠
- س**  
كلمة السر  
حظر الاتصال ١٢٤٠  
تغيير ٨٩٠  
الهاتف ١٢٢٠  
تغيير (٤-٣-٥) ٩٦٠  
لصق الأرقام ٤٤٠  
الهاتف  
القفل (٣-٢-٥) ٩٥٠  
كلمة السر ١٢٢ : ٩٦٠  
التثبيت (١-٥) ٨٠٠  
دليل الهاتف ٤١٠  
نغمة التنبيه ٤٥٠  
الألوان ٤٥٠  
نسخ الأرقام ٤٤٠  
التدوير ٤٦٠  
تحرير الأرقام ٤٤٠  
إلغاء الأرقام ٤٤٠  
إجراء مكالمة ٤٦ : ٢٣٠  
وضع الذاكرة ٤٥٠  
الخيارات ٤٣٠  
لصق الأرقام ٤٤٠  
نغمة الرنين ٤٥٠  
بحث/ تدوير ٤٦٠  
تخزين الأرقام/ الأسماء ٤١٠  
رسائل الصور (٧-٢) ٦٥٠  
رقم التعريف الشخصي PIN ١٢٣٠





## فهرس المصطلحات

- المكالمات التي لم يتم الرد عليها ٢٧ •  
أرقام دليل الهاتف ٤٤ •  
الجداول ١٠١ •  
المكالمات التي تم إجراؤها (٢-١) ٥٦ •  
التدوير ٢٢ •  
شاشة العرض ١٢ •  
التباين ٩٨ •  
الأيقونات ١٣ •  
اللغة ٧٧ •  
تحويل المكالمات (١-٢-٥) ٨٦ •
- هـ**  
حجم صوت سماعة الأذن ٢٤ •  
التحرير ٦١ •  
الرسائل ٦١ •  
المكالمات التي لم يتم الرد عليها ٢٧ •  
أرقام دليل الهاتف ٤٤ •  
الجداول ١٠٢ •  
الاتصال بالطوارئ: ٨٠ : ١٣٠ •  
مسح ٦٥ •  
المكالمات التي لم يتم الرد عليها ٢٧ •  
أرقام دليل الهاتف ٤٤ •  
الجداول ١٠٣ •  
نغمة الخطأ (٧-٤) ٧٩ •
- و**  
وضع تدوير الأرقام الثابتة (FDN) (٦-٣-٥) ٩٦ •  
الوظائف ٤٨ •  
اختيار ٤٨ •
- ز**  
الألعاب (٧) ١١١ •  
رسالة التحية (١-١-٥) ٨٠ •  
مجموعات المستخدمين ٩٣ •
- ح**  
مكالمات بالانتظار ٣٠ : ٩٠ •
- ط**  
الأيقونات ١٣ •  
التعريف بالمتصل ٨٤ •  
صورة شاشة العرض ٩٨ •
- ك**  
نغمة لوحة المفاتيح ٢٤ •  
الصامت ٣٤ •  
اختيار ٧٨ •  
إرسال ٣٤ •  
حجم الصوت (٤-٤) ٢٤ •
- قفل لوحة المفاتيح ٨٤ •  
المفاتيح ١١ : ١٠ •
- ل**  
اللغة (٣-١-٥) ٨١ •  
إعادة تدوير آخر رقم ٢٣ •  
تلقائياً ٨٣ •  
الشاشة LCD ١٢٠ •  
الشكل ١٢٠ •  
التثبيت (٤-٥) ٩٧ •  
مؤشر LED ١٤ •  
زمن المكالمات ٥٦ •  
الحروف ٣٦ •  
تغيير الأشكال ٣٥ •  
إدخال ٣٥ •  
الخط ٨٥ •  
تنشيط ٨٥ •  
التعريف (٥-٢-٥) ٩٢ •  
إغلاق ٨٤ : ٢١ •  
لوحة المفاتيح ٩٥ •  
الهاتف (٣-٣-٥) ٩٥ •  
بطاقة SIM (٥-٢-٥) ٩٦ •  
مؤشر انخفاض البطارية ١٩ •
- م**  
الصيانة ١٢٩ •  
مؤلف اللحن (٢-٤) ٧٥ •  
وضع الذاكرة ٤٥ •  
القوائم ٥٤-٥٠ •  
الرسائل ٦٣ •  
البيث (٦-٢) ٦٣ •  
التحية (١-١-٥) ٨٠ •  
الصور (٧-٢) ٦٥ •  
التجهيز المسبق (٤-٢) ٦٢ •  
قراءة (٢-٢) ٥٩ •  
نغمة الرنين ٧٤ •  
التثبيت (٥-٢) ٦٢ •  
النغمة (٦-٢) ٧٨ •  
البريد الصوتي (١-٢) ٥٨ •  
الكتابة (٣-٢) ٦١ •  
إغلاق الميكروفون ٢٨ •  
التذكير بالدقائق (٨-٤) ٧٩ •  
المكالمات التي لم يتم الرد عليها (١-١) (١-١) ٥٥ : ٢٦٠ •  
المكالمات متعددة الأطراف ٣٢ •  
الصمت ٣٤ •  
نغمة المفاتيح ٢٤ •  
الميكروفون ٢٨ •
- ن**  
الأسماء ٣٥ •  
إدخال ٣٥ •  
بحث/ تدوير ٤٦ •





## فهرس المصطلحات

أ



- صيغة النص ٢٨٠  
رموز الدخول ١٢٢  
الإكسسوارات ٩٠  
الخط النشط (١-٥) ٨٤٠  
المنبه (٢-٦) ١٠٣  
نوع التنبيه (٥-٤) ٧٧:٤٥٠  
الخط البديل ALS ١١٧  
الرد  
المكالمة ٢٥  
المكالمة الثانية ٣١  
أي مفتاح للإجابة (٤-١-٥) ٨٢٠  
الرد تلقائياً (٨-١-٥) ٨٣  
التدوير التلقائي (٧-١-٥) ٨٣٠
- ب  
ضوء الظل ٨٢:١٤٠  
حصص  
المكالمات (٢-٥) ٨٨٠  
كلمة السر ١٢٤:٨٩٠  
البطاريات  
شحن البطارية ١٨٠  
تثبيت البطارية ١٥٠  
مؤشر انخفاض البطارية ٩١٠  
الاحتياطات ١٢٥٠  
البيث (٦-٢) ٦٣٠  
المستعرض  
التثبيت (٥-٥) ٩٨٠  
الاستعمال (٨) ١١٢٠
- ج  
الآلة الحاسوبية (٣-٦) ١٠٥٠  
التعريف برقم المتصل (٩-١-٥) ٨٤٠  
المكالمات  
الرد على المكالمات ٢٥٠  
الرد على مكالمة ثانية ٣١٠  
حصص المكالمات (٢-٥) ٨٨٠  
التكلفة (٥-١) ٥٧٠  
التدوير (٣-١) ٥٦٠  
التحويل (١-٢-٥) ٨٦٠  
الطوارئ: ١٣٠  
إنهاء مكالمة ٢٣٠  
وضع بالانتظار ٢٠: ٩٠  
مكالمة دولية ٢٢٠  
إجراء مكالمة ٢٢٠  
مكالمة لم يتم الرد عليها (١-١) ٥٥٠: ٢٦٠  
مكالمة متعددة الأطراف ٣٢٠  
استقبال مكالمة (٢-١) ٥٥٠  
سجل المكالمات (١) ٥٥٠
- المكالمات (تتمة)  
إعادة التدوير ٢٣٠  
التلقائي ٨٣٠  
رفض ٢٥٠  
البحث عن رقم في دليل الهاتف ٤٦٠  
زمن المكالمات (٤-١) ٥٦٠  
مكالمات بواسطة دليل الهاتف ٤٦٠  
مكالمة بالانتظار (٣-٥) ٩٠٠  
البطاقة  
تثبيت بطاقة SIM ١٥٠  
العناية ١٢٩٠  
تغيير  
كلمة سر حصر المكالمات ٨٩٠  
كلمة السر (٤-٣-٥) ٩٦٠  
رقم التعريف الشخصي PIN (٢-٣-٥) ٩٥٠  
رقم التعريف الشخصي PIN2 (٧-٣-٥) ٩٧٠  
أوضاع النص ٣٦٠  
الحروف  
تغيير الأوضاع ٣٦٠  
إدخال ٣٥٠  
شحن البطارية ١٨٠  
الساعة (٥-٦) ١١٠٠  
الأنواع ٩٧٠  
مجموعة مستخدمين مغلقة (٦-٢-٥) ٩٣٠  
اللون  
ضوء الخدمة ١٤٠: ١٠٠  
مؤلف اللحن  
اللحن (٢-٤) ٧٥٠  
مكالمات الاجتماعات ٣٢٠  
الاتصال  
بالبريد الصوتي (١-١-٢) ٥٨٠  
بالنغمة (٩-٤) ٧٩٠  
التباين (٣-٤-٥) ٩٨٠  
نسخ أرقام دليل الهاتف ٤٤٠  
تكلفة المكالمات ٥٧٠  
حصص المكالمات ضمن مجموعة  
مغلقة CUG (٦-٢-٥) ٩٣٠
- د  
التاريخ  
تنسيق (٣-٥-٦) ١١٠٠  
تثبيت (٢-٥-٦) ١١٠٠  
الغاء

١٣٥



## قائمة المصطلحات

### المفاتيح المرنة

المفاتيح التي تحمل علامات  و  على الهاتف، والهدف منها: تختلف بحسب الوظيفة التي تستخدمها عادة تتم الإشارة إليها على الخط الأسفل لشاشة العرض فوق المفتاح المناسب مباشرة.

### البريد الصوتي

خدمة إجابة معلوماتية تجيب بشكل تلقائي على المكالمات الموجهة إليك حين لا تكون موجوداً، تقوم بالترحيب (بصوتك إذا أردت) كما تقوم بتسجيل رسالة.





#### قائمة المصطلحات

### PUK (مفتاح إلغاء إقفال PIN)

رمز أمان يستخدم من أجل إلغاء إقفال الهاتف إذا ما تم إدخال رقم بين بشكل غير صحيح لثلاث مرات متتالية. يتم إعطاء الرقم المكون من ثماني وحدات من قبل مزود الخدمة مع بطاقة SIM

### التجوال

استخدم هاتفك حين تكون خارج منطقتك (خلال السفر مثلاً).

### SIM (وحدة التعريف بالمشارك)

إنها بطاقة تحتوي على رقاقة عليها كل المعلومات المطلوبة من أجل تشغيل الهاتف (معلومات الشبكة والذاكرة، وكذلك المعلومات الشخصية حول المشارك). تدخل بطاقة SIM في ثقب صغير على ظهر الهاتف وتحميها البطارية.

### خدمة الرسالة القصيرة SMS

إنها خدمة تؤمنها الشبكة تسمح بإرسال واستقبال رسائل من وإلى مشترك آخر من دون التحدث مع المتراسل معه. إن الرسالة التي يتم إعدادها أو استلامها (بطول يصل طولها إلى ١٦٠ حرفاً)، يمكن أن يجري عرضها أو استقبالها أو تحريرها أو إرسالها.





## قائمة المصطلحات

### جي إس إم (النظام العالمي للاتصالات الخلوية)

المقياس العالمي للاتصالات الخلوية، يضمن التلاؤم بين مختلف مديري الشبكات، يغطي جي إس إم أكثر البلدان الأوروبية وأجزاء أخرى عديدة من العالم.

### خدمات التعريف بالخط

إنها خدمة تسمح للمشاركين بمشاهدة أو بتحديد أرقام هواتف المتصلين.

### التخاطب المتعدد الأطراف

إمكانية إجراء حلقة تخاطب يمكن لخمس أطراف إضافية المشاركة فيها.

### كلمة سر الهاتف

رمز أمان يستخدم لإلغاء قفل الهاتف لدى قيامك بانتقاء خيار الأقفال التلقائي في كل مرة يتم فيها تشغيله.

### رقم التعريف الشخصي PIN

رمز أمان يحمي الهاتف/ بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المسموح به. يتم إعطاء رقم التعريف الشخصي من قبل مزود الخدمة مع بطاقة "SIM". إنه رقم يحتوي على أربع وحدات قد تصل إلى ثمانية، ويمكن تغييره بحسب ما هو مطلوب.





## قائمة المصطلحات

من أجل مساعدتك على فهم المصطلحات والاختصارات التقنية الأساسية المستخدمة في هذا الدليل والاستفادة الكاملة من خصائص هاتفك النقال، فيما يلي بعض التعريفات:-

### خدمة الخط البديل (ALS)

إن خدمة الخط البديل توفر إمكانية ربط خطين بديلين مع بطاقة SIM واحدة. يمكنك إجراء وتلقي المكالمات على أي من الخطين كما هو مرغوب مع هذه الخدمة.

### حصر المكالمات

إمكانية حصر المكالمات الصادرة والواردة.

### نحويل المكالمات

إمكانية تحويل المكالمات إلى رقم هاتف آخر.

### الانتظار خلال المكالمة

إمكانية وضع مكالمة في حالة الإنتظار ريثما تتم الإجابة أو يتم إجراء مكالمة أخرى، يمكنك عندها الانتقال من مكالمة إلى أخرى حسب ما هو مطلوب.

### مكالمة بالانتظار

إمكانية إبلاغ المستخدمين بأن هناك مكالمة واردة عند الانشغال بمكالمة أخرى.





#### معلومات مرجعية

- لا تحاول فتح الهاتف. فإن مناولة الهاتف من قبل أشخاص لا خبرة لهم قد تؤذيهِ.
- لا تقم بإسقاط أو بصدمة الهاتف. فإن مناولته بشكل قاس قد تؤذي الدوائر الداخلية.
- لا تستخدم المواد الكيميائية القاسية، محاليل التنظيف أو مواد القشط القوية من أجل تنظيف هاتفك. قم بمسحه بواسطة قطعة قماش ناعمة مبللة في ماء ممزوج بالصابون.
- إذا لم يعمل الهاتف أو أي من قطعه الإضافية بشكل سليم، خذه إلى أقرب مركز خدمة مؤهل. سيساعدك العاملون هناك. وإذ ما لزم الأمر، يعملون من أجل إجراء تصليح للهاتف.

#### الاتصال بالطوارئ

**هام:** هذا الهاتف، مثل أي هاتف خلوي، يستخدم إشارات لاسلكية، وشبكات ذات خلايا وخطوط، بالإضافة إلى وظائف مبرمجة للمستخدم قد لا تضمن الاتصال في مختلف الظروف. لهذا، لا تعتمد أبداً بشكل حصري على الهاتف الخلوي من أجل الاتصالات الأساسية (الطوارئ الطبية مثلاً).

تذكر أنه من أجل إجراء أو استقبال أية مكالمات يجب أن يكون الهاتف قيد التشغيل وفي منطقة خدمة تملك القوة الملائمة للإشارة الخلوية.

قد لا تكون مكالمات الطوارئ ممكنة على كافة شبكات الهاتف الخلوي أو حين تكون بعض خدمات الشبكة و/أو خاصيات الهاتف قيد الاستخدام. تحقق من ذلك لدى مزودي الخدمة الخلوية المحليين.





#### معلومات مرجعية

- قم بإغلاق هاتفك الخلوي حين تكون داخل طائرة. إن استخدام الهاتف الخلوي داخل طائرة يعتبر غير قانوني وقد يشكل خطراً على عمل الطائرة أو يشوش على الشبكة الخلوية. إن عدم احترام هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعليق أو رفض تقديم أية خدمات هاتف خلوي إلى المخالف، أو إلى اتخاذ تدابير قانونية ضده أو الاثنين معاً.

#### العناية والصيانة

إن هاتفك هو منتج ذو تصميم وتصنيع رفيعي المستوى ويجب استعماله بعناية. إن المقترحات التالية تساعدك على احترام واجبات الضمانة والتمتع بهذا المنتج لسنوات عديدة.

- احفظ الهاتف وكافة أجزائه وقطعه الإضافية بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
- حافظ على جفاف الهاتف. إن الأمطار والرطوبة والسوائل التي تحتوي على معادن تؤذي الدوائر الإلكترونية.
- لا تستخدم أو تترك الهاتف في أمكنة فيها غبار أو غير نظيفة إذ قد يتسبب ذلك في الإساءة إلى مكوناته.
- لا تقم بتخزين الهاتف في مناطق حارة. فالحرارة المرتفعة قد تقصر من عمر العناصر الإلكترونية وتؤدي البطاريات وتلوي أو تذيب بعض العناصر البلاستيكية.
- لا تقم بتخزين الهاتف في مناطق باردة. حين يستعيد الهاتف سخونته (إلى حرارته العادية)، قد تتكون عفونة داخل الهاتف قد تتسبب في أذى الحلقات الإلكترونية.





## معلومات مرجعية

### بيئة العمل

- تذكر وجوب اتباع أية قواعد خاصة في أية منطقة وقم دائماً بإغلاق هاتفك حيث يكون ذلك ممنوعاً أو إذا كان يؤدي إلى تداخل أو إلى خطر (داخل مستشفى مثلاً).
- إن تشغيل أية تجهيزات إرسال لاسلكية، بما فيها الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع معدات طبية غير محمية بشكل سليم. قم باستشارة طبيب أو صانع الآلة الطبية إذا كان لديك أية أسئلة أخرى. هناك معدات إلكترونية أخرى قد تتأثر بالتداخل.
- مثلما هو الأمر بالنسبة للتجهيزات اللاسلكية النقالة الأخرى، يجب أن تعلم بأنه ومن أجل عمليات تحوز على الرضى ومن أجل السلامة الشخصية، يجب أن يتم استخدام التجهيزات في وضعية تشغيل طبيعية.
- يتم حالياً استقصاء أثر بث/ دورة مهام جهاز الهاتف الخليوي على أجهزة السمع وأجهزة ضبط نبضات القلب، وهناك احتمال وجود مخاطر تصاحب استخدام الهاتف بالقرب من تلك الأجهزة الإلكترونية الطبية الشخصية.
- قم بإغلاق الهاتف دائماً حين تكون في نقطة إعادة تعبئة الوقود (محطة وقود). تذكر ضرورة احترام القيود الموضوعة على استخدام التجهيزات اللاسلكية في مستودعات الوقود (تخزين الوقود ومناطق التوزيع)، المنشآت الكيميائية أو حيث تجري عمليات نسف.
- لا تقم بتخزين أو نقل سوائل قابلة للاشتعال أو غاز أو مواد متفجرة في نفس المقصورة حيث الهاتف أو قطع غياره أو ملحقاته.







## معلومات مرجعية

# معلومات السلامة

## السلامة على الطريق

- تذكر إن السلامة على الطريق تأتي أولاً.
- لا تستخدم هاتفاً محمولاً باليد حين تقود مركبة. قم دائماً بإيقاف المركبة قبل إجراء مكالمة.
- تأكد من أن الهاتف موضوع بشكل آمن ولن يقع أو ينكسر في حالة حصول اصطدام أو توقف مفاجئ.
- إن استخدام أداة إنذار من أجل تشغيل أضواء أو بوق السيارة على الطرق العامة غير مسموح به.
- على الأشخاص المؤهلين فقط القيام بعملية التركيب أو الخدمة لهاتف داخل مركبة. إن أي تركيب أو خدمة خاطئة قد تكون خطيرة وقد تؤدي إلى إلغاء الكفالة التي تغطي الجهاز.
- إن البخ الإلكتروني للوقود، والفرامل المانعة للانزلاق ومراقب التحكم بالرحلة الإلكتروني، أو أية أنظمة إلكترونية أخرى قد تعمل بشكل خاطئ بسبب نقص في الحماية من الإشارات اللاسلكية. تأكد بانتظام من أن كافة تجهيزات الهاتف الخلوي في مركبتك قد تم تركيبها وهي تعمل بشكل سليم.





#### معلومات مرجعية

- استعمل فقط بطاريات سامسونج المعتمدة وأعد شحن البطارية بواسطة شاحن سامسونج المعتمد. حين لا يكون الشاحن في حالة استعمال، أفصله عن مصدر الطاقة. لا تترك البطارية موصولة بالشاحن لأكثر من أسبوع، ذلك أن الشحن الزائد يقصر عمر خدمة البطارية.
- الحرارة المفرطة تؤثر على شحن بطارياتك بالطاقة: قد يتطلب الأمر أولاً عملية تبريد أو تسخين.
- لا تترك البطارية في أمكنة حارة أو باردة، مثل تركها داخل السيارة خلال الصيف أو الشتاء، فذلك يقلص من قدرة وطول عمر خدمة البطارية. حاول دائماً حفظ البطارية في ظروف حرارة الغرفة. يمكن ألا يعمل الهاتف مؤقتاً حين تكون البطارية حارة أو باردة، حتى ولو كانت البطارية مشحونة تماماً. تتأثر بطارية الليثيوم الأيوني بشكل خاص بالحرارة الأدنى من صفر درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت).
- لا تقم بما يسبب قصر دائرة البطارية. يمكن أن يحصل أي حادث قصر دائرة عندما تصل أداة معدنية (قطعة نقود أو حلقة رأس قلم) بين طرف البطارية الـ + والـ - (الخطوط المعدنية على سطح البطارية)، مثلاً حين تضع البطارية في جيب أو حقيبة. يقوم قصر الدائرة بالإضرار بالبطارية أو بالأداة التي سببته.
- تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للقواعد المحلية المرعية. يجب إعادة المعالجة دائماً. لا تقم برمي البطاريات في النار.





## معلومات مرجعية

# استعمال البطاريات

يتم تزويد جهاز هاتفك بالطاقة عبر بطارية ليثيوم قياسية قابلة لإعادة الشحن.

## احتياطات لدهى استعمال البطارية

- يجب عدم استعمال أي شاحن أو بطارية إذا كان متضرراً تحت أي ظرف.
- استعمال البطارية فقط للغرض المقصود منها.
- إذا كنت تستخدم الهاتف بالقرب من محطة قاعدة الشبكة، فإنه يستعمل طاقة أقل: تتأثر كثيراً فترة الكلام والجاهزية بقوة الإشارة على الشبكة الخلوية وبالمقاييس التي يتم إعدادها من قبل مشغل الشبكة.
- يعتمد وقت شحن البطارية على ما هو باق من شحن البطارية ونوع البطارية والشاحن المستخدم. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات، ولكنها تستهلك تدريجياً. حين يصبح وقتها الفاعل (وقت المحادثة ووقت الجاهزية) قصيراً أكثر من المعتاد، فإنه يكون قد حان الوقت لشراء بطارية جديدة.
- إذا بقي الهاتف خارج الاستعمال، فسوف تقوم البطارية المشحونة بتفريغ نفسها مع مرور الوقت.





#### معلومات مرجعية

### رمز PUK

يتم طلب رمز إلغاء الإغلاق الشخصي PUK مع بطاقة SIM من أجل تغيير رمز PIN معطل. قد يتم تزويد رمز PUK مع بطاقة SIM. إذا لم يتم تزويدك به، أطلب الرمز من مزود الخدمة في منطقتك.

إذا قمت بإدخال رمز PUK عشر مرات متتالية، لن يعود بمقدورك استخدام بطاقة SIM. اتصل بمزود الخدمة للحصول على بطاقة جديدة.

لا يمكنك تغيير رمز PUK إذا فقدت الرمز، اتصل بمزود الخدمة في منطقتك.

### رمز PUK2

يتم طلب رمز إلغاء الإغلاق الشخصي (PUK2) والمزود مع بطاقات SIM، من أجل تغيير رمز PIN2 المعطل.

إذا قمت بإدخال رمز PUK2 عشر مرات متتالية، لن يعود بمقدورك استخدام الوظائف التي تتطلب رمز PUK2. اتصل بمزود الخدمة للحصول على بطاقة جديدة.

لا يمكنك تغيير رمز PUK2 إذا فقدت الرمز، اتصل بمزود الخدمة في منطقتك.

### كلمة السر لمنع إجراء مكالمات

تكون الأرقام الأربعة المحددة لكلمة السر مطلوبة عند استعمال وظيفة حصر الاتصال. تحصل على كلمة السر من مزود الخدمة عند اشتراكك في هذه الخدمة.





#### معلومات مرجعية

### رمز التعريف الشخصي PIN

إن رمز التعريف الشخصي PIN يحمي بطاقة SIM الخاصة بك ضد الاستعمال غير المصرح به. يتم عادة تزويد رمز التعريف الشخصي مع بطاقة SIM. عند تفعيل طلب رمز التعريف الشخصي PIN (القائمة ٥-٣-١)، عندئذ يطلب منك الرمز في كل مرة تقوم فيها بتشغيل الهاتف.

إذا قمت بإدخال PIN بشكل غير صحيح ثلاث مرات متتالية، عليك إدخال رمز PUK والضغط على المفتاح المرن OK أدخل رمز PIN جديد واضغط على المفتاح المرن OK. أدخل الرمز الجديد مرة أخرى واضغط على المفتاح المرن OK.



### رمز PIN2



يكون رمز PIN2 المزود مع بعض بطاقات SIM، مطلوباً للدخول إلى بعض الوظائف، مثل عداد وحدات الرسوم. تتوفر هذه الوظائف فقط إذا كانت مدعومة من قبل بطاقة SIM.

إذا قمت بإدخال PIN2 بشكل غير صحيح ثلاث مرات متتالية، عليك إدخال رمز PUK2 والضغط على المفتاح المرن OK. أدخل إذا قمت بإدخال PIN2 بشكل غير صحيح ثلاث مرات متتالية، عليك إدخال رمز PUK2 والضغط على المفتاح المرن OK. أدخل رمز PIN2 جديد واضغط على المفتاح المرن OK. أدخل الرمز الجديد مرة أخرى واضغط على OK.





## معلومات مرجعية

### رموز التشغيل Access Codes

هنالك عدة رموز تشغيل تستخدم في هاتفك وبطاقة SIM. إن هذه الرموز تحمي الهاتف من الاستخدام غير المصرح به.

بالإمكان تغيير رموز التشغيل (باستثناء رموز PUK و PUK2) عن طريق استخدام خيارات قائمة تجهيزات الأمان (٣-٥). أنظر صفحة ٩٤ لمزيد من التفاصيل.

### كلمة سر الهاتف

بالإمكان استخدام كلمة سر الهاتف لتجنب الاستخدام غير المصرح به للهاتف. رمز الأمان المجهز من المصنع هو .....، ولكن من الأفضل تغيير رمز الأمان قبل البدء باستخدام الهاتف.

احتفظ بالرمز الجديد سراً وفي مكان آمن، بعيداً عن جهاز الهاتف.





#### حل المشاكل

#### يطلق الهاتف إشارات صوتية وتلمع في شاشة

#### العرض "\*\* Warning Battery Low \*\*"

- إن شحن البطارية غير كاف. استبدل البطارية بأخرى مشحونة وقم بإعادة شحنها أو قم بتوصيل شاحن البطارية.

#### نوعية سماع الاتصال سيئة

- تحقق من مؤشر قوة الإشارة في شاشة العرض (Ψ)؛ يشير عدد القضبان التالي إلى مدى قوة الإشارة (||||) أو ضعفها (|||).
- حاول سحب الهوائي، قم بتحريك الهاتف برفق أو اقترب من نافذة إذا كنت في مبنى.

#### لا يتم طلب رقم حين تستدعي أحد أرقام دليل

#### الهاتف

- تحقق من أنه تم تخزين الأرقام بشكل صحيح عبر استعمال خاصية البحث في دليل الهاتف.
- أعد تخزينه إذا اقتضى الأمر.

إذا لم تتمكنك الإرشادات المذكورة أعلاه من حل مشكلتك سجل على ورقة ما يلي:

- طراز هاتفك ورقمه المتسلسل
- تفاصيل الضمانة الخاصة به
- وصفاً واضحاً للمشكلة






#### حل المشاكل


#### عرض "No Service"

- ضياع الاتصال بالشبكة. ربما تكون في منطقة استعمال ضعيف (في نفق مثلاً أو محاطاً بالأبنية). تحرك من مكانك وحاول مجدداً.
- تحاول الدخول إلى خيار لم تقم بالاشتراك به لدى مزود الخدمة. لمزيد من التفاصيل اتصل بمزود الخدمة.


#### قمت بإدخال رقم لكن لم يتم طلبه

- هل قمت بالضغط على مفتاح  ؟
- هل قمت بالاتصال بشبكة الخليوي الصحيحة؟
- ربما تكون قد قمت بتنشيط خيار حصر الاتصال.

#### لا يتمكن المتصل بك من محادثتك

- هل هاتفك في حالة تشغيل (الضغط على  لأكثر من ثانية).
- هل قمت بالاتصال بشبكة الخليوي الصحيحة.
- ربما تكون قد قمت بتنشيط خيار حصر الاتصال.

#### لا يتمكن المتصل بك من سماعك

- هل قمت بإقفال الميكروفون (تظهر ) ؟
- هل قمت بتقريب الهاتف من فمك بما فيه الكفاية؟ يقع الميكروفون في وسط أسفل الهاتف.





## حل المشاكل

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع، قم بإجراء الفحوصات البسيطة التالية، مما سيوفر عليك وقت وكلفة الاتصال غير الضرورية بهذا القسم.

عند تشغيل جهاز هاتفك، تظهر الرسائل التالية

### Insert SIM Card

- تحقق من أنه قد تم إدخال بطاقة SIM بشكل صحيح.
- يحتاج الهاتف إلى بطاقة SIM ٣ فولت. إذا واجهت أية مشاكل، يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك.

### Phone Locked

- تكون وظيفة الإقفال الأتوماتيكي فاعلة. عليك إدخال كلمة سر الهاتف قبل أن تتمكن من استعماله.

### Enter PIN

- أنت تستعمل هاتفك لأول مرة. عليك إدخال رقم التعريف الشخصي المرفق مع بطاقة SIM الخيار الذي يتطلب إدخال PIN، يكون فاعلاً في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف. عليك إدخال الـ PIN ومن ثم إلغاء فاعلية هذا الخيار إذا ما أردت ذلك.

### Enter PUK

- إذا ما تم إدخال رمز PIN ثلاث مرات متتالية بشكل خاطئ وأصبح هاتفك في حالة توقف، قم بإدخال رقم PUK الذي كان قد أعطاه لك مزود الخدمة.





خدمات إضافية

### ٣. إعداد نوع الرنين

للتمييز بين المكالمات الواردة على الخطين، يمكنك اختيار نوع رنين مختلف لكل خط من خلال قائمة نغمة الرنين (٤-١). انظر صفحة ٤٧ لمزيد من التفاصيل.

### ٤. إعداد خيارات تحويل المكالمات

يمكنك إعداد خيارات تحويل المكالمات من خلال قائمة تحويل المكالمات (٥-٢-١). إن هذه الخدمة تمكنك من تحويل المكالمات الواردة على الرقم الذي ترغب به. يرجى مطالعة صفحة ٨٦ لمزيد من التفاصيل.





## خدمات إضافية

### خدمة الخط البديل ALS

**ملاحظة:** يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك للتأكد من توفر خدمة ALS وكيفية الاشتراك بها.

إن خاصية ALS تمكن ارتباط خطين في بطاقة SIM واحدة. تبعاً لذلك، يمكنك إجراء أو استقبال مكالمات على أي منهما حسبما يكون مطلوباً. إذا اشتركت في خدمة هذه الشبكة، فإن بعض خيارات القائمة الإضافية سوف تتمكنك من إعداد هذه الخاصية.

#### ١. اختيار خط.

يمكنك إعداد خط للاستخدام تلقائياً عند إجراء مكالمات أو يمكنك اختيار خط، يدوياً لكل مكالمات مع خيار قائمة الخط النشط (٥-١-#). لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى صفحة ٨٥.

#### ٢. تحرير اسم الخط.

يمكنك تحرير اسم كل خط بقائمة الرقم الذاتي (٥-١-٢).

عندما تقوم بتحرير اسم خط ما، يمكنك مشاهدة الاسم في كل مجموعة قائمة والمبينة كـ "خط ١" أو "خط ٢". لمزيد من التفاصيل، ارجع إلى صفحة ٨١.






خدمات الشبكة العالمية (WWW Services)



## إدخال نص، أرقام، أو رموز

عندما يطلب منك إدخال نص، فإن طريقة إدخال النص الحالية سوف تظهر فوق المفتاح المرن الأيمن مثل abc/Abc/ABC، رقم أو رمز ١-٤. لتغيير وضع الإدخال، استخدم المفتاح المرن الأيمن حتى يعرض على الشاشة الوضع المرغوب به.


**abc/Abc/ABC**: يسمح لك بإدخال الحروف الصغيرة والحروف الكبيرة. يمكنك تغيير الأوضاع بالضغط على المفتاح .

**SYM 1~4**: يسمح لك بإدخال مختلف الرموز وعلامات الترقيم. اضغط على المفتاح المرن **More** لمشاهدة مزيد من الجداول.

**Num**: يسمح لك بإدخال أرقام.

إذا رغبت بتحرير نص ما، حرك المؤشر إلى الموقع المطلوب باستخدام المفتاح  وامسح الحرف الخطأ بالضغط على المفتاح ، ومن ثم إدخال الحرف الصحيح.

## معلومات الاتصال بالشبكة

إذا رغبت بفحص وقت التوصيل بالشبكة، اضغط مطولاً على المفتاح . بإمكانك الإطلاع على وقت التوصيل في الخط الأخير من منطقة المضمون. إن وقت التباطؤ عبارة عن دقيقة واحدة أو أكثر (اعتماداً على مزود الخدمة). إن ذلك يعني أنك إذا لم تستخدم مؤشر الاستعراض لمدة دقيقة أو أكثر، فإن التوصيل بالشبكة ينفصل تلقائياً. في هذه الحالة، يمكنك مشاهدة أن وقت التوصيل قد توقف عند تلك النقطة. سوف يتوقف وقت التوصيل في أي وقت تخرج فيه من الاستعراض.





#### خدمات الشبكة العالمية (WWW Services)

**ملاحظة:** إن قوائم الاستعراض قد تتنوع حسب نسخة إصدار مؤشر الاستعراض.

الخيارات التالية متوفرة:

**Reload:** إعادة تحميل الموقع الحالي.

**Home:** تعيدك إلى الصفحة الرئيسية لمزود الشبكة اللاسلكية في أي وقت.

**Bookmarks:** تظهر القائمة وتسمح لك بالذهاب إلى الصفحة التي ترغب بها مباشرة.

**Mark Site:** تضيف الموقع الحالي إلى المجموعة المنتقاة.

**About Phone.com:** تظهر نسخة مؤشر استعراض وab.



**Advanced....:** عرض عليك مزيداً من القوائم لاستخدام الاستعراض. بعض القوائم غير مدعومة من قبل مشغل الشبكة في منطقتك. إظهار URL : يظهر URL الخاص بالصفحة الحالية.



**Home Page:** انتقال للصفحة الرئيسية.

**Offline Service:** السماح بنسخ وحفظ صفحات من الشبكة العالمية مما يتيح لك مراجعتها حتى لو كانت الشبكة مغلقة.

**Out box:** تخزين الطلبات الصادرة من مؤشر الاستعراض للمعالجة لاحقاً.

**Restart UP. Browser:** مسح الذاكرة والانتقال للصفحة الرئيسية.

**Encryption:** السماح بالتحقق من وإنشاء مفتاح الأمان للاتصال بخادم.





خدمات الشبكة العالمية (WWW Services)

## الخوض في الشبكة العالمية بواسطة متصفح واب

بإمكانك الخوض في شبكة الإنترنت باستخدام مفاتيح الهاتف وقائمة مؤشر الاستعراض.

### استخدام مفاتيح الهاتف

عند الخوض في شبكة الإنترنت، فإن مفاتيح الهاتف تعمل بشكل مختلف عنه في وضع الهاتف.

من أجل ... اضغط على ...

استعراض كل سطر  
من منطقة المضمون

المفتاح

العودة إلى الصفحة  
السابقة

المفتاح (باستثناء  
في الصفحة الرئيسية)

الانتقال إلى الصفحة  
الرئيسية للافتتاح

المفتاح واضغط  
مطولاً في أي مكان.

### استخدام قوائم مؤشر استعراض واب

يتوفر عدد من القوائم المختلفة عند الخوض عبر الشبكة العالمية اللاسلكية.

للدخول إلى قائمة مؤشر استعراض واب:

١. اضغط على المفتاح .

تظهر مجموعة من القوائم.

٢. للحصول على القائمة المطلوبة، استخدم  
المفتاح .

٣. اضغط على المفتاح المرن OK للدخول إلى  
القائمة المنتقاة




٤. عند الضرورة، انتق الخيار الثانوي بالضغط  
على المفتاح ، واضغط على المفتاح المرن  
OK.





### خدمات الشبكة العالمية (WWW Services)

للدخول لخواص الدليل، اتبع الخطوات التالية:

١. في وضع الانتظار، اضغط على المفتاح المرن **Menu**
  ٢. اضغط على  بخصوص خدمات **WWW Services**
  ٣. اضغط على  بخصوص **Bookmark**
  ٤. ضع المؤشر على إشارة الدليل المطلوبة باستعمال المفتاح  واضغط على المفتاح المرن **Select**.
  ٥. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
- يوجد ثلاث خيارات.

**Edit** تحرير: يسمح لك بإعداد أو تحرير إشارة دليل محلية.

١. أدخل المسمى المطلوب (لغاية ١٤ حرف)

٢. اضغط على المفتاح المرن **OK**

٣. أدخل عنوان يو آر ال (لغاية ١٢٨ حرف)

٤. اضغط على المفتاح المرن **OK**



**Go** **إذهب**: يسمح لك بفتح الصفحة المختارة.

**Delete** **إمسح**: يسمح لك بمسح الدليل المختار.

### فتح صفحة مباشرة (القائمة ٨-٣)

يمكنك أن تفتح صفحة WWW بإدخال عنوان URL

لإدخال عنوان URL مباشرة، اتبع الخطوات التالية:

١. في وضع الانتظار، اضغط على المفتاح المرن **Menu**
٢. اضغط على المفتاح  بخصوص **WWW Services**
٣. اضغط على المفتاح  بخصوص **Goto**
٤. ادخل عنوان URL واضغط على المفتاح المرن **Go**








## خدمات الشبكة العالمية (WWW Services)


يمكنك استخدام هاتفك لاستعراض خدمات الإنترنت العالمية. تستطيع الحصول على أحدث المعلومات بشأن الأخبار، الطقس، الرياضة ومعلومات أخرى إضافة إلى استخدام البريد الإلكتروني وغيره من خدمات الإنترنت.

يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك لفتح حساب الإنترنت. يجب أن تكون قد أدخلت معلومات رقمك الخاص من خلال خيار قائمة الرقم الذاتي (القائمة ١-٥-٢) لاستخدام خدمات الشبكة العالمية اللاسلكية.

### الصفحة الرئيسية (القائمة ١-٨)

لإطلاق مؤشر الاستعراض من وضع الاستعداد، اضغط على المفتاح  على الجانب الأيمن من شاشة العرض، أو اضغط على المفتاح المرن Menu، ومن ثم اضغط على المفاتيح  و .

بمجرد توصيلك بالخدمة، تظهر الصفحة الرئيسية. إن ما يظهر على شاشة العرض عند دخول استعراض الشبكة العالمية يعتمد على مقدم الخدمة.

اضغط على المفتاح  للخروج من الشبكة في أي وقت، ومن ثم تظهر شاشة الاستعداد.

### استعمال الدليل المحلي (القائمة ٢-٨)

يمكنك تخزين عناوين لغاية خمس مواقع إنترنت لتسهيل الدخول باستخدام خاصية Bookmark.







## اللعاب

باستعمال هذه القائمة يمكنك أيضا الاستمتاع بالألعاب الموجودة بالهاتف.

تدرج إلى اللعبة المطلوبة واضغط على المفتاح **Select** المرن

إن الخيارات التالية متوفرة.

**Play**: يتيح لك تشغيل اللعبة.

**Level**: يظهر فقط عند الحاجة. يسمح لك باختيار المستوى. انتق المستوى المرغوب بالضغط على المفتاح **⊙** واضغط على المفتاح المرن.

**Configuration**: يتيح لك اختيار خاصية الهاتف، مثل ضوء الظل أو الصوت.

لمعايرة كل خاصية، ابرز خيار ضوء الظل أو الصوت بالضغط على مفتاح **⊙** ومن ثم الانتقال بين التشغيل أو الإغلاق بالضغط على المفتاح المرن تشغيل/اغلاق.

**Instructions**: يظهر لك نص مساعدة بخصوص اللعبة.

تستطيع التدرج للأعلى أو الأسفل باستخدام المفتاح **⊙**.

**High Score**: يظهر لك قائمة الدرجة العليا للعبة.

أثناء لعب لعبة ما، للخروج وإيقاف اللعب، اضغط على مفتاح **⊙**.

عند إنهاء اللعبة، إذا سجلت درجة عالية، يعرض الهاتف شاشة الدرجة العليا.



المنظم

(القائمة ٦-٧)

## الساعة

### تثبيت الوقت

هذا الخيار يتيح لك تغيير الوقت المعروض،  
باستعمال نظام ٤٢ ساعة.

**ملاحظة:** قبل تثبيت الوقت، عليك تحديد وقت  
منطقتك، بواسطة خيار قائمة (٦-٦)  
World time.

### تثبيت التاريخ

هذا الخيار يتيح لك تغيير التاريخ المعروض على  
الشاشة. ادخل اليوم، الشهر والسنة باستخدام  
النموذج المحدد في الخيار أدناه.

### النموذج


يسمح لك باختيار شكل التاريخ:

- (DD/MM/YYYY) يوم/شهر/سنة
- (MM/DD/YYYY) شهر/يوم/سنة




المنظم

## الوقت العالمي (World Time) (القائمة ٦-٦)

يمكنك استخدام هاتفك للإطلاع على الوقت الحالي في ٢١ مدينة رئيسية حول العالم. استعرض أسماء هذه المدن باستعمال المفتاح . تعرض الشاشة ما يلي:

- اسم المدينة
- التاريخ والوقت الحاليين
- فارق التوقيت بين المدينة المنتقاة ومدينتك إذا كنت قد وضعت الوقت المحلي (لمزيد من التفاصيل انظر أدناه) أو بين توقيت غرينيتش (إفتراضي)

من أجل انتقاء وقت المنطقة حيث تتواجد، قم بما يلي:

١. قم بانتقاء المدينة المطابقة لوقت منطقة تواجدك عبر الضغط على المفتاح  لمرة أو أكثر.

يعرض التاريخ والوقت المحليين.

٢. اضغط على المفتاح المرن **Set**

٣. من أجل... **أضبط على...**

تحديث التاريخ/  
الوقت الحاليين وفقا

المفتاح المرن  
**Set Local**  
للتجهيز الجديد

تظهر إشارة النقطة  
السوداء بجانب فارق  
الوقت. تستعمل عادة  
التوقيت الصيفي

المفتاح المرن **Set DST**  
الاستدلال على  
وقت منطقة

**Remove DST** (يتوافر  
فقط حين تظهر إشارة  
النقطة السوداء بجانب  
فارق الوقت). لا تستعمل  
عادة التوقيت الصيفي.

المفتاح المرن  
الاستدلال على  
وقت منطقة





## المنظم

يمكنك انتقاء الخيارات التالية، بالضغط على المفتاح المرن **Options**

**New**: يتيح لك إمكانية كتابة مهمة جديدة.

**Mark**: يتيح لك إمكانية وضع إشارة.

**Edit**: يتيح لك إمكانية تحرير محتويات مهمة موجودة.

**Sort**: يتيح لك إمكانية التصنيف طبقاً للأولوية (عالية، منخفضة) أو طبقاً للحالة (تمت، لا تتم).

**Copy**: نسخ مهمة معينة.

**Delete**: شطب مهمة معينة.

**Delete All**: شطب جميع المهام.



(قائمة 6-5)






## التقويم

يمكنك مراجعة التقويم من ١٩٠٠ حتى ٢٠٩٩ شاملاً. تظهر الإشارة التالية أسفل يمين شاشة العرض.

XxxD/yyW

حيث xxx تمثل عدد اليوم في السنة و yy تمثل عدد الأسبوع.

مثال: ١٢٢ يوم/ ١٨ أسبوع

استعمل المفتاح  أو  لتغيير الأيام،  
استعمل  أو  لتغيير الأسبوع والمفتاح  لتغيير الشهر.

بإمكانك رؤية تاريخ آخر عند اختيارك المفتاح المرن اذهب إلى **Goto**.





المنظم

(القائمة ٤-٦)

## قائمة المهام

هذه الخاصية تتيح لك:

- كتابة قائمة المهام المطلوبة
- تحديد الأولوية والمهلة النهائية لكل مهمة.
- تصنيف المهام طبقاً لأوليئتها وعلامة وضعها (□) للمراد إنجازها. ✓ للمنجزه)

### إعداد قائمة المهام

لإعداد قائمة المهام، اتبع الخطوات التالية:

١. اضغط على المفتاح المرن **New**.

٢. ادخل المهمة.

لمزيد من المعلومات حول كيفية إدخال نص،  
انظر صفحة ٣٥.

٣. اضغط على المفتاح المرن **OK**.

٤. اختر نوعية الأولوية بالضغط على المفتاح **⊙**  
والمفتاح المرن **Select**.

٥. أدخل الوقت النهائي.

٦. اضغط على المفتاح المرن **Yes**.

### تحرير قائمة المهام

إذا تم تحديد المهام في قائمة المهام عند اختيار  
خيار القائمة **To Do List (٦-٤)**، يتم عرض  
المحتويات الحالية مع إشارة لوضع والأولوية.

لرؤية المحتويات المفصلة لأي بند، اضغط على  
المفتاح المرن مراجعة **View**. لتغيير وضع المهمة،  
اضغط على المفتاح **⊙**.






### المنظم

أمثلة:

النتيجة	تشغيل المفتاح	المصطلح
٤١	$٥+٣ \times ١٢$ (أو) $(٥+٣) \times ١٢$	$=٥+٣ \times ١٢$
٩١	$٥٧+٣٤$ (أو) $(٥٧+٣٤)$	$=٥٧+٣٤$
١.٢	$٤٥$ (أو) $(٤٥)$	$=٥٧+٤٥$
٢٥	$٢٣-٤٨$ (أو) $(٢٣-٤٨)$	$=٢٣-٤٨$
٩-	$١٤$ (أو) $(١٤)$	$=٢٣-١٤$
١٧.٠	$٢٥ \times ٦٨$ (أو) $(٢٥ \times ٦٨)$	$=٢٥ \times ٦٨$
٢٧٢.٠	$٤.٠$ (أو) $(٤.٠)$	$=٤.٠ \times ٦٨$
٢,٥	$١٤/٣٥$ (أو) $(١٤/٣٥)$	$=١٤/٣٥$
٧	$٩٨$ (أو) $(٩٨)$	$=١٤/٩٨$
٢.٠	$١.٠ \times ٢.٠$ (أو) $(١.٠ \times ٢.٠)$	١.٠٪ من ٢.٠
١.٠	$١.٠ / ١.٠$ (أو) $(١.٠ / ١.٠)$	١.٠٪ من ١.٠
٢٢.٠	$١.٠ + ٢.٠$ (أو) $(١.٠ + ٢.٠)$	١.٠٪ زيادة على ٢.٠
١٨.٠	$١.٠ - ٢.٠$ (أو) $(١.٠ - ٢.٠)$	١.٠٪ خصم من ٢.٠
١٦	$\times ٤$ (أو) $(\times ٤)$	تربيع الـ ٤
٠.١٢	$/ ٨$ (أو) $(/ ٨)$	معكوس ٨

**ملاحظة:** عند الانتهاء من الآلة الحاسبة، اضغط على المفتاح  للعودة إلى القائمة السابقة.





المنظم

(قائمة ٦-٣)

## الآلة الحاسبة

يمكنك استعمال الهاتف كآلة حاسبة من ٩ خانات. تقوم الحاسبة بالعمليات الحسابية الأساسية؛ الجمع، الطرح، الضرب، التقسيم، النسبة المئوية.


لاستعمال الآلة الحاسبة، اتبع الخطوات التالية:


١. ادخل الرقم الأول باستعمال مفاتيح الأرقام.

٢. اضغط على مفتاح المشغل المرن **Operator** حتى تجد الرمز الحسابي المرغوب به؛ + (جمع)، - (طرح)، **x** (ضرب)، / (تقسيم).

٣. أدخل الرقم الثاني.

٤. أعد الخطوتين ٢ و ٣ إذا كان ضرورياً.

٥. للحصول على النتيجة، اضغط على المفتاح المرن **Equal** أو المفتاح .

لمسح أي خطأ في قيد أو شطب المعروض على الشاشة، اضغط على المفتاح .

لإدخال نقطة عشرية، اضغط على مفتاح .





## المنظم

لإعداد المنبه قم بما يلي:

١. اختر نوع المنبه بالضغط على المفتاح المرن **Select**.  
خيار **Set Alarm** يسمح لك بتثبيت أوقات أو أيام الأسبوع للمنبه.

٢. ما اخترت **Weekly Alarm**، انتق اليوم المطلوب من الأسبوع واضغط على مفتاح **OK**. يظهر رمز النجمة \* ليشير إلى أنه قد تم انتقاء اليوم.  
لمسحه، اضغط على مفتاح **OK**. يمكنك أن تقوم بتجهيزه لأكثر من يوم.

٣. اضغط على المفتاح المرن **OK**.

٤. ادخل الوقت المطلوب. اضغط على المفتاح المرن **OK**.  
يعرض خيار **Alarm Activated** على الشاشة.

عند إعداد المنبه، يمكنك مشاهدة رمز المنبه (🔔) على الخط الأعلى من الشاشة. تومض الشاشة بالأبيض عندما يرن المنبه. من أجل إيقاف المنبه حين يرن، اضغط على المفتاح المرن **Exit** أو اضغط على أي مفتاح.


من أجل إلغاء المنبه، عليك انتقاء **Remove Alarm**.





## المنظم

سوف تظهر علامة التاريخ على الرزنامة لبيان أنه تم جدولة مناسبة. إذا اخترت ذلك التاريخ، سوف ترى المضمون.

**ملاحظة:** إذا قمت بجدولة أكثر من مناسبة واحدة بتاريخ معين، يمكنك التدرج للمناسبة المطلوبة بالضغط على المفتاح .

إن الخيارات التالية متوفرة:

**Add أضف:** يتيح لك إمكانية إضافة محتويات أخرى.

**Delete اشطب:** اشطب الموعد.

**Move انقل:** انقل الموعد إلى تاريخ جديد من اختيارك.

**Copy انسخ:** انسخ الموعد لتاريخ جديد من اختيارك.

**Delete Day اشطب اليوم:** اشطب المواعيد المعطاة في ذلك اليوم.

## المنبه

(القائمة ٦-٢)

يسمح لك هذا الخيار بتثبيت المنبه ليرن في وقت محدد. إذا كان الهاتف مقفلاً فإنه سيعمل تلقائياً في الوقت المحدد ليرن المنبه. بإمكانك تثبيت منبه واحد أو أكثر. تتوفر المنبهات التالية.

**Daily Alarm:** يرن المنبه يومياً في نفس الوقت.

**Once Alarm:** يرن المنبه رنة واحدة ومن ثم يتوقف.

**Weekly Alarm:** يرن المنبه كل أسبوع في نفس اليوم وفي نفس الوقت.






إن خيار **Alarm Tone** يسمح لك باختيار نغمة جرس المنبه.






## المنظم

لإعطاء موعد جديد، قم بما يلي:

1. عندما تظهر شاشة الرزنامة، اختر الشهر باستعمال المفتاح , اختر الأسبوع باستخدام مفاتيح  أو , واختر اليوم باستخدام مفاتيح  أو . بإمكانك أيضاً استعمال خيار قائمة اذهب إلى التاريخ (Go to date) لتحديد التاريخ.

**ملاحظة:** للخروج من شاشة الرزنامة، اضغط على المفتاح . يعود الهاتف إلى وضع القائمة السابقة.

2. اضغط على المفتاح المرن OK.

3. اختر نوع الموعد. هنالك أربع أنواع متوفرة:

**تذكير:** يتطلب الموضوع والوقت.

**مكالمة:** يتطلب رقم الهاتف والوقت.

**اجتماع:** يتطلب الموضوع والوقت.

**تاريخ ميلاد:** يتطلب الاسم والوقت.

4. أدخل المعلومات المناسبة. لمزيد من المعلومات عن كيفية إدخال نص، راجع صفحة 53.

5. إذا أردت تثبيت المنبه للرنين في التاريخ والوقت المحدد، اختر نعم **Yes**. بخلاف ذلك اختر لا **No**.

6. إذا اخترت **Yes**، ثبت الوقت على المنبه واضغط **OK**.



## المنظم

- تمكنك خاصية المنظم من القيام بما يلي:
- كتابة جدول مواعيدك أو إعداد قائمة.
  - إجراء العمليات الحسابية.
  - تثبيت التاريخ والوقت الحالي.
  - تثبيت المنبه لكي يرن الهاتف بوقت محدد (لتذكيرك بموعد على سبيل المثال)
  - فحص التقويم
  - لمعرفة الوقت في مدن مختلفة حول العالم

### منظم المواعيد (قائمة ٦-١)

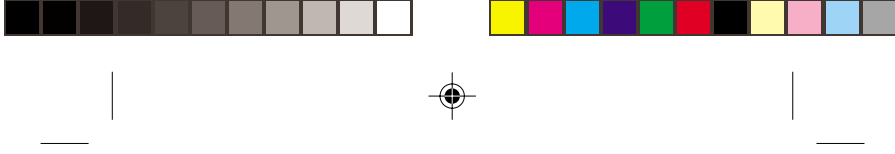
عندما يتم جدولة خطة على الهاتف، يذكرك الهاتف بموعد المكالمات التي ستجريها، الاجتماعات، وأعياد الميلاد. يصدر الهاتف نغمة المنبه عندما تقوم بتثبيت التاريخ لعيد ميلاد، تذكير أو وصول مكالمة.

عند الدخول إلى قائمة منظم المواعيد، فإن الخيارات التالية متوفرة:

**أذهب إلى التاريخ:** يتيح لك إدخال تاريخ محدد ووضع موعد عليه.


**استعراض الجميع:** يظهر المواعيد التي أعطيتها.

**اشطب الجميع:** اشطب جميع المواعيد التي أعطيتها.



## لون الخدمة (القائمة ٦-٥)

هناك خمسة ألوان متوفرة لضوء الخدمة: أخضر، برتقالي، أحمر، بنفسجي وأزرق.

يمكنك التنقل عبر هذه الألوان، بالضغط على المفتاح . اضغط على المفتاح المرن **Select** لاختيار اللون المطلوب.





## التجهيزات

### تجهيزات متصفح الوب WAP Browser (القائمة ٥-٥)

**ملاحظة:** قد لا تظهر هذه القائمة، ويعتمد ذلك على مزود خدمة الشبكة في منطقتك.

يمكنك تثبيت عدة قنوات حماية باستخدام قائمة تثبيت قناة الحماية (القائمة ١-٥-٥)، يمكنك اختيار أحدها من أجل قناة حماية حالية باستخدام قائمة قناة الحماية الحالية (القائمة ٢-٥-٥). يوجد في كل قناة حماية البيانات التالية. قد تختلف هذه البيانات حسب مزود الخدمة. يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك لمزيد من التفاصيل.

**Proxy Name:** لاستعراض أو تحرير اسم قناة الحماية.

**WAP Address:** لمعرفة عنوان مزود الخدمة تحتاج للربط بالانترنت.

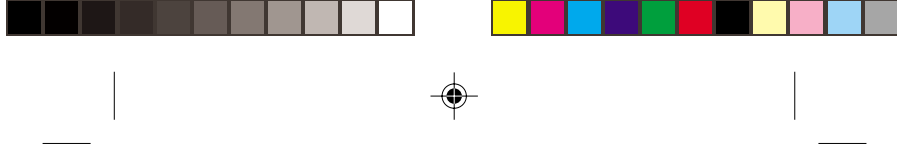
**Port Number:** رقم الطرف الذي سيستخدم لتوصيل البوابة.

**Home URL:** URL الخاص بموقعك الأصلي.

**Access Point:** نقطة الدخول.

- رقم هاتف NAS : يمكنك إعداد رقم خادم PPP
- اسم المستخدم: Login Name يمكن إعداد اسم المستخدم لخادم PPP. (قد يكون اختيارياً).
- كلمة السر Password: يمكنك إعداد كلمة السر لخادم PPP. (قد تكون اختيارية).
- نوع الشبكة: يمكنك انتقاء أحد أنواع الشبكة من بين العملية الشفافة V.32، العملية غير الشفافة V.32، الشفافة V.110، وغير الشفافة V.110.





## التجهيزات

**عرض الصورة:** تعرض الشاشة الصورة المختارة بواسطة خيار **Select Image**.

**الساعة:** تعرض الشاشة الساعة الرقمية. عندما تعرض الشاشة الساعة، اضغط على أي مفتاح للدخول إلى الوضع العادي.



لعرض الوضع العادي لبرهة، اضغط على أي مفتاح.

**ملاحظة:** اضغط على أي مفتاح للدخول إلى الوضع العادي في وضع الصورة أو الساعة. إنها تعود تلقائياً إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح خلال المدة الزمنية المحددة سلفاً.

## اختيار الصورة **Select Image**

يسمح لك هذا الخيار باختيار الصورة لعرضها عندما يكون وضع الشاشة على خيار عرض الصورة. يمكنك أن تختار واحدة من الصور.

## تباين شاشة العرض **LCD**

يسمح لك هذا الخيار بمعايرة تباين شاشة العرض. اضغط على المفتاح  لزيادة أو المفتاح  لخفض التباين.



## التجهيزات

تتوافر الخيارات التالية:

**Enable:** يمكنك فقط الاتصال بأرقام الهاتف المخزنة في ذاكرة دليل الهاتف. عليك إدخال PIN2.

**Disable:** يمكنك الاتصال بأي رقم.

**ملاحظة:** إن بطاقات SIM لا تحمل جميعها PIN2. إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك لا تملك PIN2، فلا يتم عرض خيار هذه القائمة على شاشة هاتفك.

## تغيير Change PIN2

تسمح لك خاصية PIN2، بتغيير PIN2 الحالي إلى آخر جديد. عليك إدخال PIN2 الحالي قبل تحديد الجديد.

عند انتهائك من إدخال PIN2، سوف يطلب منك تأكيد ذلك عبر إدخاله مجدداً.

ملاحظة: بطاقات SIM لا تملك كلها PIN2. إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك لا تملك PIN2، فلا يتم عرض خيار هذه القائمة على شاشة هاتفك.

## تجهيزات شاشة العرض LCD (القائمة ٥-٤)

تمكنك قائمة تجهيزات الشاشة LCD من تعديل وضع عرض الشاشة الرئيسية.

### وضع الشاشة Screen Mode

يمكنك أن تختار صورة الشاشة ليتم عرضها في وضع الانتظار.

**الوضع الطبيعي:** تعرض شاشة العرض مزود الخدمة Service Provider والوقت والتاريخ الحاليين.





## التجميزات

تتوافر الخيارات التالية:

**Enable:** سوف يطلب منك إدخال كلمة السر عند تشغيل الهاتف.

**Disable:** لا يتم طلب إدخال كلمة سر الهاتف عندما تقوم بتشغيله.

## تغيير كلمة السر (Password)

تسمح لك خاصية تغيير كلمة السر بتغيير كلمة سر الهاتف الحالية إلى أخرى جديدة. عليك إدخال كلمة السر الحالية قبل تحديد كلمة سر جديدة.

إن كلمة السر المعدة من قبل الشركة هي ..... عند انتهائك من إدخال كلمة السر الجديدة، سوف يطلب منك تأكيد ذلك عبر إدخالها مجدداً.

## قفل بطاقة SIM

حين تكون خاصية قفل SIM فاعلة، يعمل هاتفك فقط مع SIM الحالية. عليك إدخال رمز قفل SIM عندما تنتهي من إدخال رمز القفل، سوف يطلب منك تأكيد ذلك عبر إدخاله ثانية.

من أجل فتح SIM، عليك إدخال رمز إغلاق SIM

## طريقة تحديد الأرقام التي يمكن الاتصال

### بها FDN Mode

إن طريقة ال FDN (تحديد الرقم الذي يمكن الاتصال به)، إذا ما كانت تدعمها بطاقة SIM الخاصة بك، تسمح لك بحصر المكالمات الصادرة بعدد معين من أرقام الهاتف.







## التجهيزات

تتوافر الخيارات التالية:

**Enable:** عليك إدخال PIN في كل مرة تقوم فيها بتشغيل الهاتف.

**Disable:** يتصل الهاتف مباشرة بالشبكة فور قيامك بتشغيله.

## تغيير رقم التعريف الشخصي (PIN)

تسمح لك هذه الخاصية بتغيير PIN الحالي الخاص بك، شرط أن تكون خاصية التأكد من PIN فاعلة. عليك إدخال PIN الحالي قبل تحديد PIN جديد.

عند إدخال PIN الجديد، سوف يطلب منك التأكد عبر إدخالك له ثانية.



## قفل الهاتف (Phone Lock)



حيث تكون خاصية قفل الهاتف فاعلة، يكون الهاتف مقفلاً وعليك إدخال الأرقام الـ 4 لكلمة سر الهاتف في كل مرة تقوم فيها بتشغيله.

إن كلمة السر المعدة مسبقاً من قبل الشركة هي ..... لتغيير كلمة سر الهاتف، راجع قائمة **Change Password** الخيار 5-3-4 أدناه. عندما يتم إدخال كلمة السر الصحيحة، يمكنك استعمال الهاتف إلى حين اقفاله.





## التجهيزات

**Outside Access:** يسمح أو يمنع الاتصال بأرقام غير تلك الموجودة ضمن مجموعة المستخدمين المغلقة. تخضع هذه الخاصية إلى طبيعة اشتراكك في مجموعة المستخدمين المغلقة. الرجاء التحقق من ذلك لدى موزع الخدمة.

**Default Group:** يمكنك إبلاغ الخدمة لمجموعة CUG الافتراضية. إذا ما قمت بذلك، يمكنك تشغيل خيار **Default Group** على هاتفك. حيث تجري مكالة، يعطي لك خيار استخدام CUG الافتراضي، عوضاً عن انتقاء واحد من اللائحة.

## تجهيزات الأمان (قائمة ٥-٣)

تؤهلك خاصية الأمان لحصر استعمال هاتفك بـ الأشخاص الذين تختارهم. أنواع الاتصالات التي تختارها.

يتم استعمال العديد من الرموز وكلمات السر لحماية خصائص جهاز هاتفك. وهي موصوفة في المقاطع اللاحقة (أنظر صفحة ١٢٢ أيضاً).

### التحقق من رقم التعريف الشخصي PIN

حيث تكون خاصية التأكد من رقم التعريف الشخصي فاعلة، عليك بإدخال PIN الخاص بك في كل مرة تقوم فيها بتشغيل هاتفك. وبالتالي لن يستطيع أي شخص لا يعرف رقم التعريف الشخصي (PIN) من استعمال هاتفك دون موافقتك.

**ملاحظة:** قبل تعطيل خاصية التأكد من PIN عليك إدخال PIN الخاص بك.



## التجهيزات

### حصر المكالمات ضمن مجموعة مغلقة

يسمح لك هذا الخيار بحصر المكالمات الواردة والصادرة ضمن مجموعة مستخدمين معينة، يبلغ عدد أعضاء المجموعة عشرة كحد أقصى. لمزيد من التفاصيل حول كيفية تفعيل واستعمال مجموعة المستخدمين المغلقة، اتصل بمزود الخدمة في منطقتك.

مثلاً: تقوم شركة ما بإعارة بطاقات "SIM" إلى موظفيها وتود أن تكون المكالمات الصادرة محصورة بأعضاء نفس الفريق.

### تنشيط مجموعة المستخدمين المغلقة

إذا ما انتقيت قائمة **Closed User Group** ، يطلب منك ما إذا كنت تود تنشيط هذه الوظيفة. اضغط على المفتاح المرن **Yes** . يمكن الوصول عندها إلى الخيارات التالية:

**Deactivate**: يلغي تنشيط وظيفة مجموعة المستخدمين المغلقة.

**Index List**: يسمح لك بتكوين لائحة أو بإضافة أو بمسح فهرس الأرقام. تظهر لائحة فهرس أرقام مجموعة المستخدمين المغلقة الجارية. أضف فهرس أرقام المجموعة الجديد (كما ينصح به من قبل مزود الخدمات) أو قم بمسح مجموعة معينة.

من أجل .... اضغط على ....

استعراض فهرس CUG الموجود  المفتاح

إضافة فهرس CUG جديد  المفتاح المرن **Option** وقم بانتقاء الخيار **Add** وأدخل الفهرس.

مسح فهرس CUG  المفتاح  لاختيار الفهرس المراد مسحه، اضغط على المفتاح المرن **Options** وقم بانتقاء الخيار **Delete**





## التجهيزات

### تعريف الخط (Line Identification)

يسمح لك خيار هذه القائمة بعرض تجهيزات التعرف على الخط وهي كما يلي:

- CLIP** (تقديم التعرف على خط المتصل)/
- COLP** (عرض التعرف على الخط الموصول)  
إذا كانت وظائف هذه الشبكة فاعلة، يظهر رقم المتصل طيلة المكالمة.
- إذا كان رقم الهاتف المطابق مخزناً في ذاكرة دليل الهاتف، يظهر أيضاً اسم المتصل.
- CLIR** (حصر التعرف على خط المتصل)/
- COLR** (حصر التعرف على الخط الموصول)  
إذا كانت وظائف هذه الشبكة فاعلة، لا يظهر رقم هاتفك على شاشة هاتف الشخص الذي تتصل به.





## التجهيزات


### انتقاء الشبكة (Network Selection)

تسمح لك خاصية انتقاء الشبكة ب:  
الإشارة إلى أن الشبكة المستخدمة خلال التجوال  
(خارج منطقة سكنك) قد تم انتقاؤها تلقائياً أو  
يدوياً.

**ملاحظة:** يمكنك انتقاء شبكة أخرى غير شبكة منطقة  
سكنك إذا كان لديها اتفاقية ارتباط جوال  
سارية مع شبكتك.


من أجل الإشارة إلى الانتقال التلقائي أو اليدوي  
للشبكة لدى الارتباط الجوال، قم بما يلي:

١. حين يعرض **Network Select** اضغط على المفتاح  
المرن **Select**.

٢. اضغط على المفتاح  حتى يتم إبراز الخيار  
الملائم، ثم اضغط على المفتاح المرن **OK**.

إذا ما انتقيت **Automatic** يتم وصلك بأول  
شبكة قيد العمل في لائحة التفضيلات لدى  
الارتباط الجوال.

إذا ما انتقيت **Manual** يقوم الهاتف بالبحث  
عن الشبكات التي تكون قيد العمل. انتقل إلى  
الخطوة ٣.

٣. اضغط على المفتاح  حتى يتم بروز الشبكة  
المفضلة، ثم اضغط على المفتاح المرن **OK**.  
يتم وصلك بهذه الشبكة أثناء التجوال.




### التجهيزات

عبر استخدام هذا الخيار، عليك بإدخال كلمة السر الحالية قبل تحديد كلمة سر جديدة. عند إدخال كلمة السر الجديدة، يطلب منك تأكيدها عن طريق إدخالها ثانية.

### وضع المكالمات بالانتظار (Call Waiting)

تسمح لك خدمة هذه الشبكة بمعرفة ما إذا كان شخص ما يحاول الاتصال بك اثناء إجرائك مكالمة.

من أجل تجهيز خيارات مكالمة بالانتظار قم بما يلي:

١. انتق نوع المكالمات المطلوب تطبيق خيار الانتظار بالنسبة لها عبر الضغط على المفتاح  حتى يتم إبراز الخيار الملائم ثم اضغط على **Select**.

٢. اضغط على المفتاح المرن **Activate** من أجل تأكيد تجهيزاتك.

يقوم الهاتف بإرسال ما أعدده إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة.

من أجل إلغاء تنشيط تجهيزات انتظار المكالمة قم بما يلي:

١. انتق نوع المكالمة التي ينطبق عليها الخيار.

٢. اضغط على المفتاح المرن **Deactivate**.

يقوم الهاتف بإرسال ما أعدده إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة.



كما يمكنك إلغاء تنشيط كل تجهيزات انتظار المكالمة عبر انتقاء خيار **Cancel All**.





### التجهيزات

من أجل تجهيز خيارات حصر المكالمات، قم بما يلي:

1. انتق نوع حصر المكالمات المطلوب عبر الضغط على المفتاح  حتى يتم إبراز الخيار الملائم ثم اضغط على المفتاح المرن **Select**.
2. انتق نوع المكالمات المطلوب حصرها عبر الضغط على المفتاح  حتى يتم إبراز الخيار الملائم ثم اضغط على المفتاح المرن **Select**.
3. اضغط على المفتاح المرن **Activate** من أجل تأكيد تجهيزاتك.
4. أدخل كلمة سر حصر المكالمات التي أعطاه لك مزود الخدمة.

يقوم الهاتف بإرسال ما أعدده إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة على الشاشة.

من أجل إلغاء تنشيط أحد تجهيزات حصر المكالمات قم بما يلي:

1. انتق خيار حصر المكالمات المطلوب إلغاء تنشيطه.
  2. انتق نوع المكالمات الذي ينطبق عليه هذا الخيار.
  3. اضغط على المفتاح المرن **Remove**.
  4. أدخل كلمة سر حصر المكالمات التي أعطاه لك مزود الخدمة.
- يقوم الهاتف بإرسال ما أعدده إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة.
- كما يمكنك إلغاء تنشيط كل تجهيزات حصر المكالمات عبر انتقاء خيار **Cancel All**.
- Change Barring Password**: يمكنك تجهيز وتغيير كلمة السر التي حصلت عليها من مزود الخدمة





### التجهيزات

يقوم الهاتف بإرسال ما أعدده إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة.

كما يمكنك إلغاء تنشيط كل تجهيزات تحويل المكالمات عبر انتقاء خيار **Cancel All**.

**ملاحظة:** عندما تكون جميع المكالمات محولة، فإن أحد رموز التحويل أدناه سوف تعرض على آخر خط من شاشة العرض إذا كانت بطاقة SIM تدعم ذلك.

**نحويل الخط ١:** يتم تحويل جميع المكالمات من الخط ١.

**نحويل الخط ٢:** يتم تحويل جميع المكالمات من الخط ٢.

**نحويل الجميع:** يتم تحويل جميع المكالمات من الخطين ١ و ٢.

### حصر المكالمات (Call Barring)

تسمح لك خدمة حصر المكالمات التي تقدمها الشبكة بتحديد مكالماتك.

يمكن تجهيز حصر المكالمات بالطرق التالية:  
**All Outgoing:** لا يمكن إجراء مكالمات.

**International:** لا يمكن إجراء مكالمات دولية.

**International except to home:** حين تكون في الخارج، يمكن إجراء مكالمات فقط إلى الأرقام ضمن البلد حيث تكون وإلى وطنك، أي حيث يكون موزع الشبكة الذي تتعامل معه.

**All Incoming:** لا يمكن استلام المكالمات الواردة.

**Incoming while abroad:** لا يمكنك تلقي المكالمات حين تستخدم هاتفك بخلاف المكان حيث يوجد موزع الشبكة الذي تتعامل معه.

**Cancel All:** إلغاء تنشيط كل تجهيزات حصر المكالمات؛ يمكن إجراء المكالمات واستلامها بشكل عادي.









## التجهيزات

مثلاً: يمكنك:


- بشكل منتظم تحويل اتصالات الفاكس إلى آلة الفاكس المكتبية لديك.
  - تحويل المكالمات الصوتية إلى زميلك إذا ما كنت تستخدم الهاتف.
- من أجل تجهيز خيارات تحويل المكالمات، قم بإجراء ما يلي:

١. انتق نوع تحويل المكالمات المطلوب عبر الضغط على مفتاح  حتى يتم إبراز الخيار الملائم، ثم اضغط على المفتاح المرن **Select**.

٢. انتق نوع المكالمات المطلوب تحويلها عبر الضغط على مفتاح  حتى يتم إبراز الخيار الملائم، ثم اضغط على المفتاح المرن **Select**.

٣. اضغط على المفتاح المرن **Activate** من أجل تأكيد تجهيزاتك.

٤. أدخل الرقم الذي سيتم تحويل المكالمات إليه. من أجل إدخال الرقم الدولي، اضغط مطولاً على المفتاح **O** حتى يتم عرض الإشارة +. يمكنك أيضاً اختيار رقم من دليل الهاتف أو مزود الخدمة الصوتي بالضغط على المفتاح المرن **Options** وبعد ذلك **PhoneBook** أو **Voice Server Number**.

٥. إن حصلت على ما يرضيك، اضغط على المفتاح المرن  أو **OK**. يقوم الهاتف بإرسال ما أعدته إلى الشبكة ثم يظهر إشعار من الشبكة.

من أجل إلغاء تنشيط تجهيزات تحويل مكالمات معينة، قم بما يلي:

١. انتقاء خيار تحويل الخط المطلوب إلغاء تنشيطه.
٢. انتق نوع المكالمات الذي ينطبق عليه هذا الخيار.
٣. اضغط على المفتاح المرن **Remove**.





## التجهيزات

### نحويل المكالمة Call Diverting

**ملاحظة:** قد لا تظهر خيارات تحويل المكالمة إن لم يكن هاتفك مزوداً بهذه الخدمة من الشبكة.

تسمح خدمة الشبكة هذه بتحويل المكالمات الواردة إلى الرقم الذي تحدده.

مثال: قد ترغب بتحويل مكالماتك المهنية إلى زميل لك حين تكون في عطلة.

يمكن إعداد خاصية تحويل المكالمة بالطرق التالية:

**Divert Always:** يتم تحويل جميع المكالمات.

**Busy:** تحويل المكالمات إذا ما كنت تجري مكالمة أخرى.

**No Reply:** يتم تحويل المكالمات إذا لم تقم بالإجابة.

**Unreachable:** يتم تحويل المكالمات إذا لم تكن في منطقة مغطاة من قبل مزود الخدمة لديك.

**Unavailable:** يتم تحويل المكالمات إذا كنت منشغلاً، أو موجود في مكان آخر.

**Cancel All:** يتم إلغاء كافة خيارات تحويل المكالمة.

**ملاحظة:** تختلف هذه الخيارات، بحسب بطاقة SIM.

يمكنك تحديد خيارات التحويل الفردية لكل نوع من أنواع المكالمات التالية:

- المكالمات الصوتية فقط.
- اتصالات الفاكس فقط (غير متوفر عندما يكون الخط الثاني مشغولاً).
- مكالمات البيانات فقط (غير متوفر عندما يكون الخط الثاني مشغولاً).





## التجهيزات

### تجهيزات إعادة الضبط

يمكنك أن تعيد بسهولة ضبط هاتفك إلى حالة التجهيز الافتراضية. للقيام بذلك، اتبع الخطوات التالية:

١. انتق خيار قائمة تجهيزات إعادة الضبط  
**.Reset Settings**

٢. أدخل كلمة سر الهاتف المكونة من ٤ خانات.

**ملاحظة:** إن كلمة السر المعدة مسبقاً من قبل الشركة هي ..... من أجل تغيير كلمة السر هذه، راجع صفحة ٩٥.

### الخط النشط

قد تستخدم بعض بطاقات SIM برقمي اشتراك (خدمة من الشبكة). هذه الوظيفة متوفرة فقط إذا كانت بطاقة SIM تزودك بها.

تسمح لك هذه القائمة باختيار الخط المفضل لإجراء اتصال. ومع ذلك، يمكن تلقي الاتصال على كلا الخطين بغض النظر عن الخط الذي اخترته. عندما تختار الخط، يظهر الرقم المطابق له كمؤشر بعد أسماء مشغل الهاتف/ مزود الخدمة.

عندما تقوم بانتقاء الخيار **Manual**، يمكنك أن تختار خط حين يكون هاتفك في حال حصر المكالمات، تحويلها، أو وضعها بالانتظار، وليس هناك من مؤشر لإظهار الخط النشط.

### خدمات الشبكة (القائمة ٥-٢)

إن وظائف القائمة هذه هي خدمات تقدمها الشبكة. يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك للتأكد من توافرها ومن أجل الاشتراك بها، إذا ما رغبت في ذلك.





## التجهيزات

### التعريف بالمتصل

يمكنك منع ظهور رقم هاتفك على شاشة هاتف الشخص الذي تتصل به.

**ملاحظة:** لا تسمح بعض الشبكات للمستخدم بتغيير هذا التجهيز.

تتوفر الخيارات التالية:

**Default:** استخدام التجهيز الافتراضي من قبل الشبكة.

**Hide Number:** لا يظهر رقم هاتفك على شاشة هاتف الشخص الآخر.

**Send Number:** يظهر رقم هاتفك في كل مرة تقوم فيها بإجراء مكالمة.

### قفل المفاتيح

مع وظيفة قفل المفاتيح، تستطيع منع الضغط العفوي على المفاتيح.

١٥ ثانية / ٣٠ ثانية / دقيقة واحدة / دقيقتان

يمكنك مشاهدة أيقونة القفل (🔒) على الشاشة أو أن إدخالك بواسطة المفاتيح لا يعمل في وضع الانتظار. لتنشيط لوحة المفاتيح، اضغط مطولاً على المفتاح (🔒). يتم اقفال لوحة المفاتيح تلقائياً إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح خلال مدة التجهيز.

**OFF:** لا يتم اقفال لوحة المفاتيح تلقائياً.

**ملاحظة:** يمكنك جعل لوحة المفاتيح تقفل يدوياً بالضغط مطولاً على المفتاح (🔒) في وضع الانتظار، بغض النظر عن هذا التجهيز للوحة المفاتيح.





## التجهيزات

### ضوء الخدمة

يسمح لك هذا الخيار بانتقاء تشغيل أو إيقاف ضوء الخدمة الموجود في أعلى جهاز الهاتف الذي تستخدمه.  
تتوفر الخيارات التالية:

**ON:** يلمع ضوء الخدمة حين يكون الهاتف جاهزاً للاستعمال.

**OFF:** لا يلمع ضوء الخدمة.

### إعادة طلب الرقم تلقائياً

مع وظيفة إعادة طلب الرقم تلقائياً، يقوم الهاتف بعشرة محاولات لإعادة طلب الرقم بعد اتصال فاشل.

**ملاحظة:** تختلف الفترة الفاصلة بين كل محاولتي اتصال.

### تتوفر الخيارات التالية:

**ON:** يتم إعادة طلب الرقم تلقائياً.

**OFF:** لا يتم إعادة طلب الرقم.

### الرد تلقائياً

مع وظيفة الرد التلقائي، يجيب الهاتف أوتوماتيكياً على الاتصال بعد ٣ أو ٥ أو ١٠ ثوان. كما يمكنك إيقاف هذه الخاصية.



**ملاحظة:** تتوفر هذه الخاصية فقط عندما يكون الهاتف موصولاً بمجموعة عدة السيارة (اختياري).







## التجهيزات

### أي مفتاح للإجابة

بحسب تجهيز خيار **Any-Key Answer**، يمكنك الإجابة على مكالمات واردة بالضغط على أي مفتاح باستثناء  والمفتاح المرن **Reject**. لرفض مكالمات، اضغط على المفتاح  أو المفتاح المرن **Reject**. تتوفر الخيارات التالية:

**ON**: يمكنك الضغط على أي مفتاح باستثناء  والمفتاح المرن **Reject**

**OFF**: يمكنك الضغط فقط على المفتاح  أو المفتاح المرن **Accept** للرد على مكالمات.

### ضوء الظل

يمكنك انتقاء استخدام أو عدم استخدام ضوء الظل. إن إقفال ضوء الظل يحقق زيادة حدية في فترة الكلام/الجاهزية. تتوفر الخيارات التالية:

**Short**: يعمل ضوء الظل عندما تضغط على أي مفتاح أو عند تلقى اتصال ويقفل بعد ١٠ ثوانٍ من قيامك بالضغط على آخر مفتاح.

**Long**: يعمل ضوء الظل عندما تضغط على أي مفتاح أو عند تلقى اتصال ويقفل بعد ٢٠ ثانية من قيامك بالضغط على آخر مفتاح.


**OFF**: لا يتم استخدام ضوء الظل.



## التجهيزات

### الرقم الذاتي

**ملاحظة:** قد تختلف محتويات هذه القائمة حسب بطاقة SIM.

يمكنك إدخال اسمك ورقم هاتفك باستخدام هذه القائمة. إذا كنت مشتركاً في خدمة الخط البديل، يمكنك اختيار خط باستخدام المفتاح .

تتوفر الخيارات التالية:

**Edit:** يسمح بتحرير اسم ورقم.

**Erase:** يسمح بشطب اسم ورقم.

### اللغة

بإمكانك انتقاء لغة النص. حين يكون خيار اللغة في وضعية **Automatic**، يتم تلقائياً انتقاء اللغة التي سبق تزويد بطاقة SIM المستعملة بها.

يمكنك أيضاً أن تعد لغة إدخال نص مختلفة. لمزيد من التفاصيل حول لغة إدخال النص، راجع صفحة ٣٥.



# التجهيزات

يمكن تأهيل العديد من خصائص هاتفك لتتكيف مع ما تفضله. يمكن الدخول إلى كل هذه الخصائص عن طريق قائمة Settings.

## تجهيزات الهاتف (القائمة ٥-١)

### رسالة الترحيب

يسمح لك هذا الخيار بإعداد رسالة ترحيب يتم عرضها لفترة قصيرة عند تشغيل هاتفك. تعرض الرسالة الجاري استعمالها.

من أجل... اضغط على...



مسح الرسالة الحالية  
المفتاح @ وتابع  
الضغط حتى يتم مسح  
الرسالة



إدخال رسالة جديدة  
مفاتيح الأحرف الأبجدية  
الرقمية المناسبة

لمزيد من المعلومات حول إدخال الأحرف، راجع  
صفحة ٥٣.

للعودة إلى مستوى القائمة السابقة بدون تخزين  
ما أدخلته، اضغط على المفتاح .







## التصميمات

### نغمة الخطأ (القائمة ٤-٨)

يسمح لك هذا الخيار بانتقاء كيفية إخطارك بارتكابك خطأ ما.  
تتوفر الخيارات التالية:

**OFF:** لا يرن الهاتف.

**ON:** يرن الهاتف مشيراً إلى إدخال غير صحيح.

### إشارة التذكير بالدقائق (القائمة ٤-٩)

يسمح لك هذا الخيار بتحديد ما إذا كنت تريد الهاتف أن يرن كل دقيقة خلال إجرائك لمكالمة لتتمكن من معرفة مدة المكالمة. تتوفر الخيارات التالية:

**OFF:** لا يرن الهاتف

**ON:** يرن الهاتف كل دقيقة

### نغمة الاتصال (القائمة ٤-١٠)

يسمح لك هذا الخيار بتحديد ما إذا كنت تريد أن يرن الهاتف عند توصيله بالشبكة.  
تتوفر الخيارات التالية:

**OFF:** لا يرن الهاتف.

**ON:** يرن الهاتف عندما تقبل مكالمتك.





## النغمات

**Light only**: ينير ضوء الظل فقط، لا يرن الهاتف ولا يهتز.

**Melody**: يرن الهاتف مستخدماً النغمة التي اخترتها عبر قائمة الخيارات (٤-١).

**Vibration**: يهتز الهاتف ولكن دون رنين.

**Vibra+Melody**: يقوم الهاتف بالرنين والاهتزاز معاً.

## نغمة لوحة المفاتيح (القائمة ٤-٦)

يسمح لك هذا الخيار بانتقاء النغمة التي تصدرها لوحة المفاتيح حين تضغط على مفتاح ما. تتوفر الخيارات التالية:

**OFF**: لا تصدر المفاتيح أي صوت

**Tone**: يصدر كل مفتاح لدى الضغط عليه صوتاً مختلفاً.

**Beep**: يصدر كل مفتاح لدى الضغط عليه نفس الصوت.

## نغمة الرسالة (القائمة ٤-٧)

يسمح لك هذا الخيار بانتقاء كيفية قيام الهاتف بإخطارك بوصول رسالة جديدة. تتوفر الخيارات التالية:

**SMS Tone1~SMS Tone10**: يصدر الهاتف النغمة المعدة من قبل خدمة الرسالة القصيرة.

**Single Beep**: يرن الهاتف مرة واحدة.


**Light Only**: يلمع ضوء الخدمة الموجود في أعلى الهاتف باللون الأصفر.






## التصميمات


### لمسح لحن مختار

١. قم باختيار اللحن الذي تريد مسحه.
٢. اضغط وتابع على المفتاح  لبضع ثوان. سيتم مسح كل نوتات اللحن.
٣. اضغط على المفتاح المرن **Listen**. ستطلب منك شاشة العرض تأكيد مسح اللحن. بالضغط على المفتاح المرن **Yes**.

### حجم صوت الرنين (القائمة ٤-٣)

يسمح لك هذا الخيار بتعديل حجم صوت الرنين. استعمل المفتاح . كلما كان عدد القضبان أكبر، كلما كان مستوى الصوت أعلى.

### حجم صوت المفاتيح (القائمة ٤-٤)

يسمح لك هذا الخيار بتعديل حجم نغمة المفاتيح. استعمل المفتاح . كلما كان عدد القضبان أكبر، كلما كان مستوى الصوت أعلى.

### نوع المنبه (القائمة ٤-٥)


يسمح لك هذا الخيار بالإشارة إلى كيفية إخطارك بوجود اتصالات واردة. تتوفر الخيارات التالية:








## النغمات


### إضغط على ...

المفتاح  (اضغط على  
المفتاح حتى تصبح السكنة  
بالطول المطلوب)


المفتاح 

على سبيل المثال، النوتة A  
تتغير إلى A, #, B, C, # في  
السلم في كل مرة تضغط  
فيها على المفتاح 

المفتاح 

المفتاح  (سوف يتغير  
طول النوتة في كل  
مرة تضغط فيها على  
المفتاح).

المفتاح المرن **Listen**.

المفتاح 

### من أجل ...

إدخال سكنة  
موسيقية

لمس نغمات

نقل نوتة إلى  
وضع شبه اللحن  
التالي

العالي أو المنخفض  
في السلم الموسيقي.

إضافة # إلى  
نوتة أم لا

تغيير طول  
النوتة

الاستماع إلى  
اللحن الخاص بك

إلغاء التغييرات  
التي قمت بها

٣. عندما ترضى عن اللحن الخاص بك، اضغط على  
المفتاح المرن **Yes**.

٤. أدخل اسم اللحن.

**ملاحظة:** للاستعلام حول كيفية إدخال أحرف، راجع  
صفحة ٥٣.

تطلب منك شاشة العرض إذا كنت ترغب  
تثبيت اللحن كنغمة رنين.

٥. لاستعمال اللحن كنغمة رنين، اضغط على

المفتاح المرن **Yes**

يتم حفظ اللحن ويبدأ هاتفك بإصدار اللحن في  
كل مرة يرن فيها جرس هاتفك.

٧٦





## التضامات

### إعداد اللحن (القائمة ٤-٢)

تسمح لك هذه القائمة بإعداد نغمة الرنين الخاصة بك ليتم استخدامها كنغمة رنين.

- هناك ثلاث أنواع متوفرة.
- بالإمكان إدخال ١٠٠ نوتة كحد أقصى.
- طول نوتة قابل للتعديل وإضافة سكنات موسيقية حسب الحاجة.

### تأليف لحن

١. عندما تدخل إلى القائمة، يظهر اسم اللحن، إذا كان قد تم إعداده. بخلاف ذلك، يظهر على شاشة العرض **Empty** قم بانتقاء الخيار اللحن الذي ترغب بإعداده أو تحريره.

٢. اضغط المفتاح المرن اختيار **Select** وقم بإعداد اللحن الخاص بك باستعمال المفاتيح التالية:

من أجل ...	اضغط على ...
إدخال C، النوتة الأولى في السلم الموسيقي	المفتاح
إدخال D	المفتاح
إدخال E	المفتاح
إدخال F	المفتاح
إدخال G	المفتاح
إدخال A	المفتاح
إدخال B	المفتاح
رفع نوته أو خفض نوته	المفتاح






## النغمات

يمكنك استخدام قائمة النغمات لإدخال تجهيزات صوتية متنوعة، مثل:

- نغمة، حجم ونوع الرنين.
- إصدار أصوات عند الضغط على مفتاح معين، ارتكابك خطأ أو استلام رسالة.

**ملاحظة:** إن وضع الصمت يسمح لك بإغلاق مختلف النغمات عندما ترغب بذلك. اضغط مطولاً على المفتاح  للانتقال بين أوضاع تشغيل وإيقاف خاصية الصمت.

### نغمة الرنين (القائمة ٤-١)

يسمح لك هذا الخيار بانتقاء نغمة الرنين المطلوبة. يتوفر ٣٥ نغمة مختلفة؛ ٣٠ نغمة رنين محددة سلفاً، ٣ نغمات للتحميل من رسالة نغمة الرنين و ٢ نغمة من مؤلف اللحن.

عندما تستلم رسالة نغمة رنين،

١. يمكنك الاستماع إلى النغمة بالضغط على المفتاح المرن **Play**.

٢. لتخزين نغمة الرنين، اضغط على المفتاح المرن **Save**.

٣. اختر الموقع الذي ترغب بتخزين النغمة فيه، واضغط على المفتاح المرن **OK**.

٤. إذا رغبت باستخدام نغمة الرنين الجديدة كنغمة رنين جديدة لك، اضغط على المفتاح المرن **Yes**، وإذا لم ترغب بذلك اضغط على المفتاح المرن **No**.

إذا كانت بطاقة SIM تدعم خاصية الخط البديل، فإن هذا الخيار يسمح لك أيضاً باختيار نغمة رنين مختلفة لكل خط، وبالتالي التمييز بين المكالمات الواردة.





## الوظائف الصوتية

### جهاز هاتف الرد (القائمة ٣-٥)

بإمكانك تجهيز هاتفك للرد على المكالمات عبر رسالتك المسجلة.

بإمكانك استخدام الرسالة لإبلاغ المتصلين بشأن وضعك الحالي وإرشادهم لترك رسائل في بريدك الصوتي.

أثناء الاستماع للرسالة، بإمكانك أخذ المكالمات، إذا رغبت بذلك، بالضغط على المفتاح المرن **Accept**. الخيارات التالية متوفرة:

**جهاز هاتف الرد Answerphone**: يمكنك تشغيل أو إغلاق خاصية جهاز هاتف الرد. عندما يكون جهاز هاتف الرد في وضع التشغيل، تظهر عبارة **[Answerphone]** على السطر الأخير من شاشة العرض.

**تسجيل رسالة Message Record**: يمكنك التسجيل لغاية ٥٣ ثانية. لايقاف التسجيل قبل انتهاء الوقت، اضغط على المفتاح المرن **Stop**. لتغيير الرسالة، استخدم خيار الشطب **Delete** ومن ثم قم بتسجيل رسالة جديدة.

**اختيار رسالة Message Select**: يتوفر لدى جهاز الهاتف رسالتين افتراضيتين ويسمح لك بتسجيل رسالتك الخاصة (أنظر اختيار رسالة Message Select: يتوفر لدى جهاز الهاتف رسالتين افتراضيتين ويسمح لك بتسجيل رسالتك الخاصة (أنظر الخيار السابق). يمكنك انتقاء رسالة المستخدم **User Message** فقط عندما تكون قد سجلت رسالتك الخاصة.





## الوظائف الصوتية

### تنشيط خاصية الصوت (القائمة ٣-٤)

هذه الخاصية تسمح تلقائياً بتنشيط الاتصال الصوتي أو وضع الأمر الصوتي عند الضغط على مفتاح الاستعراض في وضع الاستعداد.

تتوفر الخيارات التالية:

**Off:** يجب تنشيط الاتصال الصوتي أو وضع الأمر الصوتي يدوياً.

**Voice Dial:** يتم تنشيط وضع الاتصال الصوتي عند الضغط على مفتاح الاستعراض في وضع الاستعداد.

**Voice Command:** يتم تنشيط وضع الأمر الصوتي عند الضغط على مفتاح الاستعراض في وضع الاستعداد.







### الوظائف الصوتية

#### Voice Memo Record: يسمح لك هذا الخيار

بتسجيل مذكرة. تقوم الشاشة بعرض:

- موقع المذكرة
- تاريخ ووقت تسجيل المذكرة
- عداد وقت التسجيل

الحد الأقصى لوقت التسجيل هو حوالي ٣٥ ثانية. إذا ما أردت التسجيل لفترة أطول، اضغط على المفتاح المرن **Continue**، فيظهر **Split** بدلاً من **Continue**، يمكنك عندها متابعة التسجيل ويتم تخزين بقية المذكرة في موقع المذكرة التالي. من أجل إيقاف التسجيل، اضغط على المفتاح المرن **Stop**.

**ملاحظة:** إذا ما امتلأت كافة مواقع المذكرات، عليك بمسح مذكرة قديمة قبل تسجيل مذكرة جديدة.

#### إعادة الاستماع إلى المذكرة الصوتية

يسمح لك هذا الخيار بإعادة الاستماع إلى كافة المذكرات المسجلة، بدءاً من المذكرة الأكثر حداثة. تعرض الشاشة:

- موقع المذكرة
- تاريخ ووقت تسجيل المذكرة

من أجل الانتقال إلى المذكرة التالية، اضغط على المفتاح المرن **Skip** من أجل إيقاف الاستماع، اضغط على المفتاح المرن **Stop**.

#### مسح مذكرة صوتية واحدة

يسمح لك هذا الخيار بمسح مذكرة معينة. يتم معاودة الاستماع إلى كافة المذكرات، بدءاً من أحدث مذكرة.

#### مسح كافة المذكرات الصوتية

يسمح لك هذا الخيار بمسح كافة المذكرات. اضغط على المفتاح المرن **OK** للتأكيد.





## الوظائف الصوتية

### الأمر الصوتي (القائمة ٢-٣)

تسمح لك هذه القائمة بالوصول السريع إلى القوائم التي تستخدم باستمرار وذلك عن طريق نطق أمرك الصوتي.

يمكنك اختيار الوظائف التالية:

**Voice Command Record:** يتم برمجة وظائف القائمة الأكثر استعمالاً عبر أمرك الصوتي. إن القوائم معدة مسبقاً بوضع عدم التشغيل **OFF**، مما يشير إلى أنها غير مسجلة. عندما يتم تسجيل الأوامر الصوتية بنجاح، تتغير القوائم إلى وضع التشغيل **ON** في شاشة العرض.

**Voice Command Act:** استخدم هذه القائمة للدخول إلى أوامرك الصوتية المسجلة.

**Voice Command Play All:** يمكنك الاستماع إلى جميع الأوامر الصوتية التي قمت بتسجيلها.

**Voice Command Delete All:** يمكنك مسح جميع الأوامر الصوتية التي قمت بتسجيلها.

### المذكرة الصوتية (القائمة ٣-٣)

يمكنك استخدام خاصية المذكرة الصوتية من أجل:

- تسجيل لغاية ثلاث مذكرات صوتية
- الاستماع إلى المذكرات الصوتية المسجلة
- مسح إحدى أو كل المذكرات الصوتية





## الوظائف الصوتية


### شطب اتصال صوتي واحد

يسمح لك هذا الخيار بمسح تسجيل صوتي واحد، لكن رقم الهاتف يبقى مسجلاً في دليل الهاتف ويتم مسح التسجيل.

إذا كان الاسم معروضاً... اضغط على...

لمسحه المفتاح المرن OK

لإبقائه المفتاح  .  
يعرض بعد ذلك الاسم التالي.

للخروج من خيار مسح تسجيل صوتي واحد، اضغط على المفتاح المرن .

### الاستماع إلى كافة التسجيلات الصوتية

يسمح لك هذا الخيار بالاستماع إلى كل التسجيلات الصوتية.

### مسح كل التسجيلات الصوتية

يسمح لك هذا الخيار بمسح كل التسجيلات الصوتية، وتبقى أرقام الهاتف مسجلة في دليل الهاتف. اضغط على المفتاح المرن OK عندما تعرض الرسالة Delete All Confirm? على الشاشة. اضغط على OK لتأكيد المسح. بخلاف ذلك، اضغط على المفتاح المرن Cancel للخروج من هذا الخيار دون مسح التسجيلات الصوتية.





## الوظائف الصوتية

### التسجيل للاتصال الصوتي

يسمح لك هذا الخيار بتسجيل نبرات صوتية وإرفاقها بأرقام من أجل الاتصال الصوتي.

قم بتسجيل الاسم المطلوب استخدامه للاتصال الصوتي باتباع التعليمات المعطاة من هاتفك. للحصول على النتائج المرجوة، سجل أسماء تتألف على الأقل من مقطعين، أو استخدم الاسم الأول والاسم الأخير. يسجل الهاتف الاسم كعينة أولى، ومن ثم يعطيك إشارة لكي تقول الاسم مرة ثانية.

استجب للإشارة بتكرار الاسم. فيسجله الهاتف ومن ثم يطلب منك إدخال رقم الهاتف. لتخزين رقم الهاتف، اضغط على المفتاح المرن OK. اتبع التعليمات الموجودة في الصفحة ٤١ لمتابعة عملية تخزين رقم الهاتف في دليل الهاتف الداخلي.

### عمل الاتصال الصوتي

إن هذا الخيار ينشط الاتصال الصوتي. أنت تسمع أولاً إشارة صوتية ويعرض بعدها على الشاشة Say Name. فيكون عليك لفظ النبرات الصوتية التي تود تسجيلها بوضوح. إذا لم تتم مطابقة النبرات مع ما تم تسجيله من قبل، فإنه سيطلب منك المحاولة ثانية. عندما يتم ذلك بنجاح، يطلب الهاتف تلقائياً رقم الهاتف المرافق للنبرات الصوتية المسجلة.

**ملاحظة:** يظهر هذا الخيار فقط بعد تسجيل وتخزينك لنبرات صوتية.





## الوظائف الصوتية

- يمكنك استخدام الخاصية الصوتية لتعريف مختلف التجهيزات مثل:
- الاتصال الصوتي
  - الأمر الصوتي
  - المذكرة الصوتية
  - تنشيط خاصية الصورة
  - جهاز هاتف الرد

### الاتصال الصوتي (القائمة ١-٢)

تسمح لك خاصية الاتصال بواسطة الصوت بإجراء مكالمات هاتفية عبر إصدار نبرات صوتية تم إضافتها إلى اسم ورقم الهاتف المطلوبين. أي لفظ كلامي قد يشكل نبرة صوت.

- قبل استخدام الاتصال الصوتي، عليك أن تأخذ بعين الاعتبار ما يلي:
- لا تعتمد النبرات الصوتية على اللغة. إنها تعتمد على نبرة صوت المتكلم.
  - إن النبرات الصوتية حساسة بالنسبة إلى الأماكن الصاخبة. يفضل تسجيل نبرات الصوت أو إجراء المكالمات في أماكن هادئة حيث يكون ذلك ممكناً.
  - عند تسجيل نبرات صوت أو إجراء مكالمات هاتفية، احمل سماعة الهاتف قرب أذنك كما في الوضع الطبيعي.
  - أطول مدة لتسجيل نبرات صوتية هي حوالي ثانية ونصف، إلا أن الأسماء القصيرة جداً لا تسجل.
  - يمكنك تخزين لغاية عشرين تسجيل صوتي كحد أقصى في ذاكرة الهاتف.





### الرسائل

**Discard:** لطرح رسالة الصورة دون حفظ.

**Cut Number:** لقص وحفظ الرقم من رسالة الصورة، بحيث يمكنك طلب الرقم أو تخزينه في دليل الهاتف.

**ملاحظة:** كل رسالة صورة تتكون من عدة رسائل نصوص؛ بناء عليه، فإن إرسال رسالة صورة واحدة قد يكلف أكثر من رسالة نص واحدة.

يتم تخزين رسائل الصور في جهاز الهاتف، ولا يمكن الاطلاع عليها إذا كنت تستخدم بطاقتك SIM في جهاز هاتف آخر.

هذه الوظيفة متوفرة بين الهواتف التي تدعم خدمات الرسائل الذكية من نوكيا\*.



\* نوكيا علامة مسجلة لشركة نوكيا كوربوريشن.





## الرسائل

### رسائل الصور (القائمة ٢-٧)

يسمح لك جهاز الهاتف بإرسال واستلام رسائل مكتوبة تحتوي على صور. تدعى هذه الرسائل "رسائل صور"، والعديد منها معد مسبقاً في الهاتف ويمكن استبدالها بأخرى جديدة يتم استلامها من مصادر أخرى.

تتوفر الخيارات التالية:

**Write Message:** يستخدم لكتابة نص لرسالة صورة.

**Erase:** يتم شطب رسالة الصورة ويعرض العنوان فارغاً **Empty**.

**Send Message:** يمكنك إدخال رقم الهاتف المطلوب ومن ثم الضغط على المفتاح المرن Ok لإرسال رسالة صورة

**Cut Number:** يمكنك قص وحفظ الرقم من رسالة الصورة، بحيث يمكنك طلب الرقم أو تخزينه في دليل الهاتف.

### استلام رسالة صور

يمكنك مشاهدة رسالة الصورة فور استلامها بالضغط على المفتاح المرن **View**. اضغط المفتاح المرن الأيمن للتنقل بين النص والصورة.

تتوفر الخيارات التالية:


**Save:** لحفظ رسالة الصورة في قائمة رسائل الصور.





### الرسائل

يتم أيضاً تخزين آخر خمس رسائل من أجل استرجاعها لاحقاً. يرجى الاتصال بمزود الخدمة الذي تتعامل معه لمزيد من المعلومات. تتوفر الخيارات التالية:

**Read:** يسمح لك بمشاهدة الرسالة الأولى. تنقل عبر الرسالة باستخدام المفتاح . عند نهاية الرسالة، اضغط على المفتاح المرن **Next** للانتقال إلى الرسالة التالية.

**Receive:** يسمح بتشغيل أو تعطيل استقبال الرسائل.

**Channel List:** يقوم بإظهار لائحة القنوات المتوفرة. تتم الإشارة إلى القنوات التي جرى اختيارها بواسطة العلامة (\*) بجانب الاسم. حين تختار أحدها، يمكنك إعداد، تجهيز، تعطيل أو مسح القناة.

إن خيار **Enter Channel** يسمح لك بإضافة قناة جديدة إلى لائحة القنوات. قم بإدخال تعريف القناة الذي يتم الحصول عليه من قبل مزود الخدمة الذي تتعامل معه، وكذلك عنواناً للقناة.

**Language:** يسمح لك بانتقاء لغتك المفضلة من أجل عرض بث الرسالة.







### الرسائل

**النوع الافتراضي:** يسمح لك بإعداد نوع الرسالة الافتراضي (مكتوب، صوتي، فاكس، إكس .٤٠٠، بريد إلكتروني، و (ERMES). يمكن للشبكة أن تحول الرسالة إلى الشكل الذي تم اختياره.

**مدة صلاحية الرسالة:** يسمح لك بإعداد الفترة الزمنية الافتراضية التي يتم فيها تخزين الرسائل في مركز خدمة الرسالة القصيرة بينما تجري محاولات لإرسالها. القيم الممكنة هي ساعة، ست ساعات، ٢٤ ساعة، أسبوع والحد الأقصى المسموح به من مزود الخدمة الذي تتعامل معه.

**مسار الرد:** يسمح لمستقبل رسالتك القصيرة بإرسال الرد لك من خلال مركز رسالتك، إذا كانت الشبكة تزود الخدمة.


**تقرير التسليم:** يسمح لك بتنشيط أو تعطيل وظيفة التقرير. عندما يتم تنشيط هذه الوظيفة، تقوم الشبكة بإبلاغك فيما إذا تم تسليم رسالتك أم لا.

### البث

(القائمة ٦-٢)

تسمح لك خدمة الشبكة هذه باستقبال نصوص رسائل حول مواضيع مختلفة مثل حالة الطقس أو السير. يتم عرض الرسائل فوراً لدى استقبالها، شرط أن:

- يكون الهاتف في وضع الاستعداد
- خيار **Receive** معد على **Enable**.
- تكون قناة الرسالة نشطة ضمن لائحة القناة.

إذا كانت الرسالة طويلة، اضغط على المفتاح  مرة واحدة أو أكثر.





## الرسائل

### لائحة الرسائل المعدة مسبقاً (القائمة ٢-٤)

باستخدام هذه القائمة، يمكنك أن تعد مسبقاً خمس رسائل كحد أقصى تستخدمها بشكل متكرر. تظهر هذه القائمة لائحة الرسائل المعدة مسبقاً. انتقل ضمن اللائحة عبر استخدام المفتاح Ⓞ. حين يظهر الرقم المطلوب، اضغط على المفتاح المرن **Options**.

تتوفر الخيارات التالية:

**Edit:** يسمح بكتابة رسالة جديدة أو بتحرير الرسالة المعدة مسبقاً التي تم اختيارها.

**ملاحظة:** لمزيد من التفاصيل حول إدخال نص الرسالة، راجع صفحة ٣٥.

**Send Message:** يسمح لك باستعادة الرسالة المعدة مسبقاً التي تم اختيارها. حين تستكمل الرسالة، يمكنك إرسالها، حفظها وإرسالها، أو مجرد حفظها فقط.

**Delete:** يسمح لك بمسح الرسالة المنتقاة المعدة مسبقاً.

### الإعداد (القائمة ٢-٥)

عبر هذه القائمة، يمكنك إعداد المعلومات الافتراضية حول مواصفات خدمة الرسالة القصيرة (SMS).

**مركز الخدمة:** يسمح لك بتخزين أو تبديل رقم مركز خدمة الرسالة القصيرة المطلوب عند إرسال الرسائل المكتوبة. يجب أن تحصل على هذا الرقم من مزود الخدمة الذي تتعامل معه.





## الرسائل

### كتابة الرسائل (القائمة ٢-٣)

من خلال هذه القائمة، يمكنك كتابة وتحرير نص الرسائل حتى ١٦٠ حرف.

١. أدخل الرسالة. لمزيد من التفاصيل حول إدخال النص، راجع صفحة ٣٥.

٢. بعد أن تنتهي من كتابة الرسالة، يمكنك انتقاء الخيارات التالية:

**Send Only**: يسمح لك بإرسال الرسالة مباشرة. تستطيع إدخال الوجهة المطلوبة.

**Save and Send**: يسمح لك بحفظ نسخة عن الرسالة ومن ثم إرسالها إلى الوجهة المطلوبة. يمكنك قراءة الرسالة عبر استخدام خيار **Read Messages**. تظهر كلمة "Sent" على الشاشة لدى قراءة الرسالة من أجل الإشارة إلى حالتها.

**Save only**: يسمح لك بحفظ نسخة عن الرسالة حتى يمكنك إرسالها لاحقاً. حين تقرأ الرسالة، تظهر عبارة "Not Sent" على الشاشة.


٣. بعد انتقاء الخيار المطلوب، اضغط على المفتاح المرن **Select**.  
شاشة العرض تفودك لإدخال رقم الوجهة المطلوبة.

٤. اضغط على المفتاح المرن **Phonebook** لاختيار الرقم من دليل الهاتف، أو ادخل رقم الهاتف واضغط على المفتاح المرن **OK**.





## الرسائل

من أجل استعراض الرسائل، اضغط على المفتاح . يمكنك انتقاء الخيارات التالية عبر الضغط على المفتاح المرن **Options**.

**Text Reply**: يسمح لك بالرد عبر إرسال نص الرسالة. كما يمكنك:

- إرسال الرسالة
- حفظ الرسالة وإرسالها
- حفظ الرسالة من دون إرسالها

**Call Back**: يسمح لك بإعادة الاتصال بالمرسل.

**Edit**: يتيح لك تحرير رسالة.

**Delete**: يسمح لك بمسح الرسائل التي لم يعد لها لزوم.

**Cut Number**: يسمح لك باستخراج الرقم من نص الرسالة، حتى تتمكن من طلب الرقم وحفظه في دليل الهاتف.


**Send**: يسمح لك هذا الخيار بإرسال رسالة لم تقم بإرسالها بعد.

**Send again**: يسمح لك بإعادة إرسال رسالة سبق لك وأرسلتها.

**ملاحظة:** تختلف الخيارات المتوفرة بحسب طبيعة الرسالة (جديدة/ قديمة، لم يتم إرسالها، تم إرسالها).



## الرسائل

**ملاحظة:** إذا ضغطت وتابعت الضغط على المفتاح  عندما يكون الهاتف في حالة الاستعداد، يمكنك الدخول مباشرة إلى مزود الخدمة الصوتي خاصتك.

### رقم مزود الخدمة الصوتي

يمكنك تغيير رقم مزود خدمة البريد الصوتي.

من أجل... اضغط على...

إدخال رقم مزود الخدمة  
المفاتيح التي تحمل الأرقام المطلوبة

استخراج رقم من دليل الهاتف  
المفتاح المرن PhoneBook

تصحيح رقم  
المفتاح المرن ←

تحريك المؤشر  
دون إلغاء الرقم  
المفتاح Ⓞ

ملاحظة: انظر صفحة ١٤ للتعليمات حول كيفية استخدام دليل الهاتف.

### قراءة الرسائل

(القائمة ٢-٢)

حين يتم انتقاء الخيار **Read Messages** يتم عرض عنوان الرسالة الأولى:

- رقم الرسالة
- حالة الرسالة (جديدة، قديمة، لم يتم إرسالها، تم إرسالها).

لمطالعة الرسالة، اضغط على المفتاح المرن **View**. يظهر على الشاشة ما يلي:

- رقم هاتف المرسل (إذا تم إرساله مع الرسالة)
- تاريخ ووقت استلام الرسالة
- نص الرسالة


٥٩





## الرسائل

يتلقى جهاز هاتفك إشارة باستلام رسائل صوتية ومكتوبة. إن البريد الصوتي وخدمة الرسائل القصيرة (SMS) هي خدمات من الشبكة. نرجو الاتصال بمزود الخدمة الذي تتعامل معه لمزيد من المعلومات.

عندما تظهر أيقونة  ، يعني ذلك أنك استلمت رسالة مكتوبة. إذا تم إعداد خيار نغمة الرسائل (٤-٧) على الضوء فقط، فإن ضوء الخدمة يلمع باللون الأصفر. إذا كانت ذاكرة الرسائل ممتلئة، تبرز رسالة خطأ ولن يمكنك استقبـال رسائل جديدة. استخدم خيار **Delete** ضمن خيار قراءة الرسائل من القائمة (٢-٢) من أجل مسح الرسائل التي لم يعد لها لزوم. عندما يتوفر فراغ في الذاكرة، سيتم استلام أية رسائل قصيرة لم يكن قد تم استلامها (شريطة توافر فراغ كاف). يتوفر أيضاً رسائل الصور ورسائل نغمة الرنين.

من أجل . . . . . استخدم . . . . .

إرسال أو استلام رسائل	قائمة رسائل الصور الخيار (٢-٧)، انظر ص ٦٥
-----------------------	---

تحميل رسائل نغمة الرنين	خيار قائمة نغمة الرنين (٤-١): انظر ص ٧٤.
-------------------------	--

## البريد الصوتي

تزودك هذه القائمة بطريقة سريعة للدخول إلى صندوق بريدك الصوتي (إذا كان مؤمناً من شبكتك).

### الاتصال بالبريد الصوتي

قبل أن تستخدم هذه الخاصية، يجب أن تدخل أولاً رقم مزود الخدمة الصوتي الذي حصلت عليه من مزود الخدمة الذي تتعامل معه (انظر الصفحة التالية). يمكنك بعد ذلك أن تنتقي هذا الخيار وتضغط ببساطة على المفتاح المرن OK للاستماع إلى رسائلك.





## سجلات الاتصال

### تكلفة المكالمة (القائمة ١-٥)

**ملاحظة:** قد تختلف خيارات هذه القائمة حسب بطاقة SIM الخاصة بك.

تسمح لك خاصية الشبكة هذه بمعاينة تكلفة المكالمات. تتوفر الخيارات التالية:

**Last Call Cost:** تكلفة آخر مكالمة تم إجراؤها.

**Total Cost:** إجمالي تكلفة كافة المكالمات التي تم إجراؤها منذ آخر إعادة ضبط لعداد التكلفة. إذا تخطى إجمالي التكلفة أقصى تكلفة تم إعدادها عبر خيار **Set Max Cost**، لن يعود بمقدورك إجراء أية مكالمات أخرى حتى تعيد ضبط العداد.

**Max Cost:** التكلفة القصوى التي تم إعدادها عبر خيار **Set Max Cost** (أنظر أدناه).

**Reset Counters:** تم استخدام هذا الخيار من أجل إعادة ضبط عداد التكلفة؛ عليك أولاً إدخال رقم التعريف الشخصي PIN2 (انظر صفحة ١٢٢) ثم اضغط على المفتاح المرن **OK**.

**Set Max Cost:** يتم استخدام هذا الخيار من أجل إدخال أقصى تكلفة تقوم بالسماح بها من أجل مكالماتك. عليك أولاً إدخال رقم التعريف الشخصي PIN2 (انظر صفحة ١٢٢) ثم اضغط على المفتاح المرن **OK**.

**Price/Unit:** يتم استخدام هذا الخيار من أجل إعداد تكلفة وحدة واحدة، يتم تطبيق سعر الوحدة هذا حين تقوم بحساب تكلفة مكالماتك. عليك أولاً إدخال رقم التعريف الشخصي PIN2 (انظر صفحة ١٢٢) ثم اضغط على المفتاح المرن **OK**.

**ملاحظة:** من الممكن عرض إشعار بيانات التكاليف على الشاشة في وضع الانتظار، ويعتمد ذلك على بطاقة SIM أو مزود الخدمة.





## سجلات الاتصال

### المكالمات التي تم إجراؤها (القائمة ١-٣)

يسمح لك هذا الخيار بمشاهدة آخر ١٠ مكالمات تم طلبها.

كما يمكنك:

- تحرير الرقم وحفظه في دليل الهاتف.
- إعادة طلب الرقم
- مسح الرقم من اللائحة

### زمن المكالمات (القائمة ١-٤)

يسمح لك هذا الخيار بمشاهدة عدادات المكالمات التي تم إجراؤها وتلقيها. تتوفر العدادات التالية:

**Last Call Time:** مدة آخر مكالمات

**Total Sent:** مجموع فترات كافة المكالمات التي تم إجراؤها منذ آخر إعادة ضبط لعداد الوقت.

**Total Received:** مجموع طول المكالمات التي تم الرد عليها منذ آخر ضبط لعداد الوقت.

**Reset Timers:** خيار يستعمل من أجل إعادة ضبط عداد الوقت؛ عليك أولاً إدخال كلمة سر الهاتف (انظر صفحة ١٢٢) ثم اضغط على المفتاح المرن .OK

**ملاحظة:** قد يختلف وقت المكالمات الفعلي في فاتورة مزود الخدمة، بحسب خصائص الشبكة وتدوير الأرقام لأغراض تتعلق بإصدار الفواتير وما شابه.





## سجلات الاتصال

بمقدورك عبر هذه القائمة استعراض المكالمات الهاتفية:

- التي لم يتم الرد عليها
- التي تم الرد عليها
- التي تم إجراؤها

تعطى الأرقام والأسماء (إذا توافرت) مع تاريخ ووقت حصول الاتصال. يمكنك أيضاً استعراض المكالمات والتكاليف.

### المكالمات التي لم يتم الرد عليها (القائمة ١-١)

- يسمح لك هذا الخيار بمشاهدة آخر ١٥ مكالمة لم تتم الإجابة عليها. كما يمكنك:
- تحرير الرقم إذا ما توفر وطلبه أو حفظه في دليل الهاتف.
  - مسح الرقم من اللائحة.
  - الاستماع إلى الرسائل بواسطة جهاز الرد الهاتفى باستخدام خيار **Listen**

### المكالمات التي تم الرد عليها (القائمة ٢-١)

- يسمح لك هذا الخيار بمشاهدة آخر ٥١ مكالمة تم الرد عليها. كما يمكنك:
- تحرير الرقم إذا ما توفر وطلبه أو حفظه في دليل الهاتف.
  - مسح الرقم من اللائحة.





## استعمال القوائم

المستوى ٣	المستوى ١	القائمة الرئيسية
١. تحويل المكالمات <sup>١</sup> ٢. حصر المكالمات <sup>٢</sup> ٣. وضع مكالمات في حالة انتظار <sup>٣</sup> ٤. اختيار الشبكة ٥. تعريف الخط <sup>٤</sup> ٦. مجموعة المستخدمين المخلقة	٢. خدمات الشبكة	٥. التجهيزات
١. تدقيق رقم التعريف PIN ٢. تغيير رقم التعريف PIN ٣. قفل الهاتف ٤. تغيير كلمة السر ٥. قفل بطاقة SIM ٦. طريقة تثبيت الأرقام المطلوبة <sup>١</sup> ٧. تغيير رقم التعريف PIN2	٣. تجهيزات الأمان	
١. صيغة الشاشة ٢. اختيار الصورة ٣. تبيان LCD ٤. لون الخدمة	٤. تجهيزات LCD	
١. تجهيزات Proxy ٢. Proxy الحالية	٥. متصفح WAP <sup>١</sup> ٦. لون الخدمة	
١. المنبه اليومي ٢. منبه مرة واحدة ٣. منبه أسبوعي ٤. نغمة المنبه	١. منظم المواعيد ٢. المنبه	٦. المنظم
١. ضبط الوقت ٢. ضبط التاريخ ٣. الشكل	٣. الآلة الحاسبة ٤. قائمة المهام ٥. التقويم ٦. التوقيت العالمي ٧. الساعة	
	١. المربعات ٢. الحصن ٣. الكهف الثلجي	٧. الألعاب
	١. الصفحة الرئيسية ٢. استعمال الدليل المحلي ٣. فتح صفحة مباشرة	٨. خدمة WWW <sup>١</sup>

<sup>١</sup> يظهر فقط إذا كان مدعوماً بواسطة بطاقة SIM  
<sup>٢</sup> قد لا يظهر أو يكون مدعوماً من قبل مزود الخدمة في منطقتك.





## استعمال القوائم

### القائمة الرئيسية المستوى 1

### المستوى 2

١. التسجيل	١. الطلب عن طريق الصوت	٢. وظائف الصوت
٢. التنفيذ		
٣. إلغاء تسجيل واحد		
٤. الاستماع لجميع التسجيلات		
٥. إلغاء جميع التسجيلات		
١. التسجيل	٢. الأمر الصوتي	
٢. التنفيذ		
٣. الاستماع لجميع التسجيلات		
٤. إلغاء جميع التسجيلات		
١. التسجيل	٣. المذكرة الصوتية	
٢. الاستماع		
٣. إلغاء مذكرة واحدة		
٤. إلغاء جميع المذكرات		
١. إغلاق	٤. تنشيط خاصية الصوت	
٢. اتصال صوتي		
١. جهاز الهاتف للرد	٥. جهاز الهاتف للرد	
٢. تسجيل رسالة		
٣. اختيار رسالة		

### ٤. النغمات

١. نغمة الرنين
٢. مؤلف النغمة
٣. حجم صوت الرنين
٤. حجم صوت المفاتيح
٥. نوع الأذنان
٦. نغمة لوحة المفاتيح
٧. نغمة الرسالة
٨. نغمة الخطأ
٩. إشارة التذكير بالدقائق
١٠. نغمة الاتصال

### ٥. التجهيزات

١. رسالة الترحيب
٢. الرقم الذاتي<sup>١</sup>
٣. اللغة
٤. أي مفتاح للإجابة
٥. ضوء الظل
٦. ضوء الخدمة
٧. إعادة الاتصال التلقائي
٨. الإجابة التلقائية
٩. تعريف المتصل
١٠. إغلاق المفاتيح
- \* إعادة ضبط التجهيزات
- # الخط النشط

<sup>١</sup> تظهر إذا كانت مدعومة بواسطة بطاقة SIM.



## استعمال القوائم

### خريطة القائمة

القوائم تتيح لك فحص أو تغيير تجهيزات هاتفك. يظهر العرض التالي بنية القائمة.

**ملاحظة:** يمكنك فقط مشاهدة القائمة O، إذا كانت بطاقة SIM تدعم مجموعة تطبيقات SIM. هذه تعتبر خاصية شبكة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك.

القائمة الرئيسية	المستوى 1	المستوى 2
1. سجلات الاتصال	1. المكالمات التي لم يتم الرد عليها 2. المكالمات التي تم الرد عليها 3. المكالمات التي تم إجراؤها 4. زمن المكالمات	1. مدة آخر مكالمات 2. إجمالي المكالمات الصادرة 3. إجمالي المكالمات الواردة 4. مؤقتات إعادة الضبط
5. تكلفة المكالمات <sup>1</sup>	1. تكلفة آخر مكالمات 2. إجمالي التكلفة 3. الحد الأقصى للتكلفة 4. عدادات إعادة الضبط 5. الحد الأقصى لتكلفة التجهيز 6. السعر/وحدة	1. تكلفة آخر مكالمات 2. إجمالي التكلفة 3. الحد الأقصى للتكلفة 4. عدادات إعادة الضبط 5. الحد الأقصى لتكلفة التجهيز 6. السعر/وحدة
2. الرسائل	1. البريد الصوتي 2. قراءة الرسائل 3. كتابة الرسائل 4. لائحة الرسائل المعدة مسبقاً 5. التجهيز	1. الاتصال بالبريد الصوتي 2. رقم الخادم الصوتي
6. الإرسال	1. الإرسال	1. مركز الخدمة 2. النوع الافتراضي 3. الصلاحية الافتراضية 4. مسار الرد 5. تقارير التسليم
7. رسائل الصور		1. القراءة 2. الاستقبال 3. قائمة المحطات 4. اللغة





## استعمال القوائم

# الدخول إلى وظائف القائمة عبر استخدام طريقها المختصرة

إن عناصر القائمة (قائمة، قائمة فرعية والخيارات) مرقمة ويمكن الدخول إليهما بسرعة باستخدام أرقامها المختصرة. الأرقام المختصرة مبيّنة على الخط الأسفل من شاشة العرض.

١. عندما تكون شاشة العرض في حالة الانتظار، اضغط على المفتاح المرن Menu للدخول إلى تسهيل القائمة.

٢. أدخل الرقم الأول من رقم الطريقة المختصرة. كرر هذه الخطوة لكل رقم من الأرقام المختصرة.

مثلاً: إعداد وظيفة **Any-Key Answer**

اضغط على المفتاح المرن **Menu**، واضغط المفاتيح **5**، **100**، **4**، **200**.

Menu للدخول إلى القائمة، ٥ للتجهيزات، ١ لتجهيزات الهاتف، ٤ لوظيفة أي مفتاح للإجابة و ٢ لوضع وظيفة **Any-Key Answer** في وضع التشغيل.

**ملاحظة:** الأرقام المحددة لكل وظيفة في القائمة مشار إليها في اللائحة المبينة في الصفحة التالية. قد لا تتطابق مع قائمة الأرقام على جهاز الهاتف. يعتمد هذا على الخدمات التي تحتويها بطاقة SIM.







## استعمال القوائم

يؤمن لك جهاز هاتفك مجموعة من الوظائف التي تسمح لك بتجهيز هاتفك وفق احتياجاتك. يتم ترتيب هذه الوظائف في قوائم وقوائم فرعية.


يمكن الدخول إلى القوائم والقوائم الفرعية عبر التدرج أو عبر استخدام الطرق المختصرة.

### الدخول إلى وظائف القائمة عبر التدرج

١. في حالة الانتظار، اضغط على المفتاح المرن **Menu** للدخول إلى محتويات القائمة. تدرج عبر الضغط على المفتاح  للوصول إلى القائمة الرئيسية المطلوبة، مثل **Tones**. اضغط على المفتاح المرن **Select** للدخول إلى القائمة.

٢. إذا كانت القائمة تحتوي على أي قوائم فرعية، مثلاً **Ring Tone**، يمكنك الدخول إليها بواسطة التدرج بالمفتاح  والضغط على المفتاح المرن **Select**. إذا كانت القائمة التي اخترتها تحتوي على خيارات إضافية، كرر هذه الخطوة.

٣. من أجل ... اضغط على ...

التدرج عبر القوائم	المفتاح 
تأكيد التثبيت المختار	المفتاح المرن <b>Select</b>
العودة إلى مستوى القائمة السابق	المفتاح المرن 
للخروج من القائمة، دون تغيير التجهيزات	المفتاح 



## انتقاء الوظائف والخيارات

لاستعراض مختلف الوظائف/الخيارات المتاحة واختيار أحدها، قم بما يلي:

١. اضغط على المفتاح المرن المناسب.

٢. من أجل ..... اضغط على .....

انتقاء: المفتاح المرن الأيسر

- الوظيفة الظاهرة
- أو
- الخيار البارز

المفتاح

مشاهدة الوظيفة  
اللاحقة أو الضوء  
المحدد للخيار التالي  
في اللائحة

المفتاح

العودة إلى الوراء  
لمشاهدة الخيار  
السابق في اللائحة

المفتاح المرن الأيمن

التراجع درجة إلى  
الوراء على  
مستوى التركيبية

المفتاح

الخروج من التركيبية  
بدون تغيير  
التجهيزات

تتطلب بعض الوظائف إدخال كلمة السر أو رقم التعريف الشخصي. قم بإدخال الرمز المطلوب ثم اضغط على المفتاح .

**ملاحظة:** عندما تدخل لقائمة من الخيارات، يقوم هاتفك بتحديد الخيار الحالي. مع ذلك، إذا كان هناك خيارين فقط، مثل تشغيل/ إيقاف أو تمكين/ تعطيل، يقوم هاتفك بتحديد الخيار غير النشط حالياً، بحيث تقوم باختياره مباشرة.

٤٩

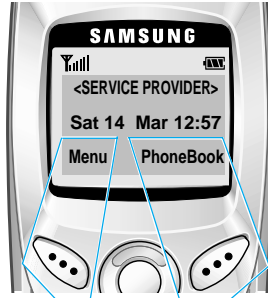


## انتقاء الوظائف والخيارات

يقدم جهاز هاتفك مجموعة من الوظائف التي تسمح لك بتأهيل هاتفك. تم ترتيب هذه الوظائف من خلال القائمة والقوائم الفرعية والتي يتم الدخول إليها عبر المفاتيح المرنة. تسمح لك كل قائمة أو قائمة فرعية برؤية وتعديل تجهيزات أية وظيفة خاصة.

تتغير أدوار المفاتيح المرنة بحسب السياق الجاري؛ إن الشعار في السطر الأسفل لشاشة العرض يشير إلى الدور الحالي لكل مفتاح.

مثلاً:



اضغط على المفتاح المرن  
الأيسر للدخول إلى  
وظائف القائمة

اضغط على المفتاح المرن  
الأيمن للدخول إلى  
خاصية دليل الهاتف





دليل الهاتف

## تدوير رقم باستخدام دليل الخدمة أو أرقام الاستعلامات

**ملاحظة:** يمكن أن لا تكون أرقام دليل الخدمة وأرقام الاستعلامات موجودة، حسب بطاقة SIM الخاصة بك.

عندما تعرض شاشة عدم الاستخدام، اضغط على المفتاح المرن **Phonebook**. ومن ثم يمكنك اختيار إحدى الخدمات.

**دليل الخدمة:** تسمح لك بمراجعة دليل الخدمة وإجراء مكالمات منه.

**أرقام الاستعلامات:** يمكنك من مشاهدة أرقام الاستعلامات على شكل شجرة وإجراء مكالمات.





## دليل الهاتف

# البحث عن وطلب رقم في دليل الهاتف

١. حين تكون الشاشة في حالة انتظار، اضغط على المفتاح المرن **Phonebook**.

٢. إذا كانت بطاقة SIM الخاصة بك تؤمن خدمة طلب الرقم (SDN) وخدمة Information Number، اضغط على المفتاح المرن **OK** عندما يبرز **Find Entry**.

إذا لم يكن الأمر كذلك، انتقل إلى الخطوة ٣.

٣. ادخل بداية الاسم الذي تبحث عنه واضغط على المفتاح المرن **Find**.

**ملاحظة:** يمكنك أيضاً استعراض دليل الهاتف منذ البداية عبر الضغط مباشرة على المفتاح المرن **Find**.

تندرج إدخلالات دليل الهاتف في لائحة تبدأ مع أول إدخال مطابق لما طلبته. يتم أيضاً إبراز هذا الإدخال.

٤. **من أجل ... اضغط على ...**

رؤية الإدخال المضاء المفتاح المرن **View**

انتقاء إدخال آخر المفتاح **⊙** مرة أو أكثر حتى يتحدد الإدخال المطلوب.

البحث عن اسم يبدأ بحرف مختلف المفتاح الذي يحمل الحرف المطلوب

٥. عندما تجد الإدخال المطلوب، اضغط على المفتاح **⊙** لطلب الرقم.





## دليل الهاتف

### اللون

يسمح لك هذا الخيار بتثبيت لون ضوء خدمة معين لرقم، وبهذا تميز المتصل من خلال لون ضوء الخدمة.  
يوجد أربعة ألوان متوفرة، العادي، الأحمر، البنفسجي والأزرق) ويمكن تخصيصها لغاية خمسة أرقام. إذا لم يتم تحديد لون محدد، ينير ضوء الخدمة باللون الذي حدده في خيار لون الخدمة (٥-٦).

### الاتصال السريع باستخدام موقع ذاكرة SIM

بمجرد أن تكون قد خزنت أرقام هاتف في بطاقة SIM، يمكن الاتصال بها بسهولة عند الحاجة.

للاتصال السريع برقم ما، قم بما يلي:

للاتصال السريع  
برقم في المواقع ...  
قم بما يلي ....

٩-٢ اضغط مطولاً على المفتاح  
الملائم.

١. وما فوقه  
اضغط على المفاتيح  
الملائمة، واتبع ذلك  
بالضغط على المفتاح #.  
عندما يظهر على شاشة  
العرض الاسم، رقم  
الهاتف والموقع، اضغط  
على المفتاح المرن Dial.

ملاحظة: موقع الذاكرة رقم ١ محجوز لرقم خادم بريدك الصوتي.





## دليل الهاتف

### التحرير

يسمح لك هذا الخيار بتحرير رقم واسم تم تخزينهما في دليل الهاتف.

### المحو

يسمح لك هذا الخيار بمحو أي رقم واسم تم تخزينهما في دليل الهاتف.  
سوف يطلب منك تأكيد الاسم والرقم اللذين تريد محوهما من دليل الهاتف عبر الضغط على المفتاح المرن **Yes**.

### النسخ

يسمح لك هذا الخيار بنسخ رقم في دليل الهاتف إلى موقع آخر. استعمل هذا الخيار لتخزين رقم مشابه لآخر ومتواجد مسبقاً في الذاكرة. وبعد أن يتم النسخ، حرر الرقم وخرزته في موقع آخر على بطاقة SIM في ذاكرة الهاتف.

### حالة الذاكرة

يمكنك التحقق من عدد الأسماء وأرقام الهاتف التي تم تخزينها، ومن عدد المواقع التي لا تزال فارغة في ذاكرة البطاقة وفي ذاكرة الهاتف.

### المنبه

يسمح لك هذا الخيار بتثبيت نغمة رنين معينة على رقم وبهذا تميز المتصل من النغمة. يمكن تخصيص نغمات معينة لغاية خمس أرقام.





## دليل الهاتف

### السجل الصوتي

**ملاحظة:** يظهر هذا الخيار فقط إذا لم يتم بعد تسجيل أي اسم

يسمح لك هذا الخيار بإضافة تعبير صوتي للرقم. اتبع التعليمات المعطاة من هاتفك لتسجيل الاسم المطلوب.

### الاستماع للصوت

**ملاحظة:** يظهر هذا الخيار فقط عندما تكون قد سجلت إسماً بالفعل.

يقوم هذا الخيار باسماع الأسماء التي سجلتها.

### شطب الصوت

**ملاحظة:** يظهر هذا الخيار فقط عندما تكون قد سجلت إسماً بالفعل.

يسمح لك هذا الخيار بشطب تعبير صوتي محدد. يطلب منك تأكيد الشطب بالضغط على المفتاح المرن OK.

### الاصق

يسمح لك هذا الخيار بلصق رقم دليل الهاتف داخل النمط العادي لطلب الرقم. استعمل هذا الخيار لطلب رقم مطابق لرقم في دليل الهاتف (مثل توصيلة مختلفة في نفس المكتب).

استعمل المفتاح المرن ← لتغيير الرقم حسبما هو مطلوب (لمزيد من التفاصيل، راجع صفحة ٢٢). حين تكون جاهزاً لطلب الرقم، اضغط على المفتاح




Ⓢ

٤٣





## دليل الهاتف


٦. إذا كنت لا تريد حفظ الرقم والاسم في الموقع المقترح، اضغط على المفتاح  لمسح موقع الرقم وأدخل موقعك المفضل عبر الضغط على مفاتيح الأرقام.
٧. اضغط على المفتاح المرن **OK** لتخزين الاسم والرقم.  
يمكنك الدخول إلى خيارات دليل الهاتف عبر الضغط على المفتاح المرن **Options**، أو التدرج في الذاكرة عبر الضغط على المفتاح .
٨. للخروج من النطاق، اضغط على المفتاح .

## خيارات دليل الهاتف

لدى تخزين أو مشاهدة رقم في دليل الهاتف، تظهر **Options** فوق المفتاح المرن الأيسر لتسمح لك بالدخول إلى خيارات دليل الهاتف الموصوفة في الفقرات التالية.

### الدخول إلى الخيارات

للدخول إلى مختلف خيارات دليل الهاتف، قم بما يلي:

١. اضغط على المفتاح المرن **Options**.  
يتم إبراز أول خيار متوفر.
٢. **من أجل ...** **إضغط على ...**  
انتقاء الخيار البارز المفتاح المرن **Select**  
إبراز خيار آخر المفتاح  مرة واحدة  
أو أكثر حتى يتم إبراز الخيار المطلوب.





## دليل الهاتف

بإمكانك تخزين أرقام الهاتف والأسماء المرافقة لها في ذاكرة بطاقة SIM . إضافة إلى ذلك، يمكنك تخزين لغاية ٢٠٠ رقم واسم في ذاكرة الهاتف. مع أن بطاقة SIM وذاكرة الهاتف منفصلتان فعلياً، إلا أنهما تعملان ككيان واحد، يدعى دليل الهاتف.

### تخزين رقم الهاتف مع الاسم

بمجرد شروعك بإدخال الرقم، تظهر إشارة **Save** فوق المفتاح المرن الأيسر لتسمح لك بتخزين الرقم في دليل الهاتف.

١. أدخل الرقم المطلوب تخزينه.

#### ملاحظات:

- إذا ما ارتكبت خطأ أثناء إدخال الرقم، قم بتصحيحه عبر استعمال المفتاح المرن ← . لمزيد من التفاصيل، راجع صفحة ٢٢.
- من أجل إدخال توقف مرحلي لخدمات هاتف خاصة مثل إجراء معاملات مصرفية عبر الهاتف، اضغط وتابع على المفتاح **☎** . يظهر الحرف P للإشارة إلى التوقف المرحلي.

٢. حين تتأكد من صحة الرقم اضغط على المفتاح المرن **Save**.

٣. أدخل الاسم المرافق (الحد الأقصى للمدة يتعلق ببطاقة SIM الخاصة بك). للاستعلام حول كيفية إدخال الاسم، انظر صفحة ٣٥.

٤. حين تصل إلى ما تريد، اضغط على المفتاح المرن **Save**. يعرض عليك الهاتف أول موقع حر في بطاقة SIM لتقوم بحفظ الرقم والاسم. إذا كانت بطاقة الذاكرة ممتلئة، يتم عرض أول موقع حر في ذاكرة الهاتف.

٥. اضغط على المفتاح المرن الأيمن للوصل بين ذاكرة الهاتف **To Phone** وذاكرة البطاقة **To Card**.

٤١



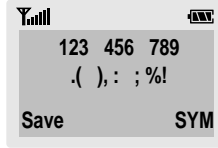
إدخال نص


## استعمال وسيلة الأرقام

تمكنك وسيلة الأرقام من إدخال أرقام في نص رسالة (رقم هاتف على سبيل المثال). اضغط على المفاتيح المطابقة للأرقام المطلوبة، ثم انتقل يدوياً إلى وسيلة الإدخال التي تم اختيارها.

## استعمال وسيلة الرموز

تمكنك وسيلة الرموز من إدخال رموز مختلفة في نص رسالة مكتوبة.



للتدرج في الرموز المتوفرة، اضغط على المفتاح . اضغط على المفتاح الرقمي الذي يحمل الرمز المطلوب، فيقوم الهاتف تلقائياً بالعودة إلى وسيلة إدخال النص المستخدمة قبل اختيار وسيلة الرموز.








## إدخال نص


٢. اختر الأحرف الأخرى بنفس الطريقة.



**ملاحظة:** يتحرك المؤشر نحو اليمين عندما تضغط على مفتاح مختلف. عند إدخال نفس الحرف مرتين (أو حرف مختلف على نفس المفتاح)، انتظر ثواني قليلة بحيث يتحرك المؤشر نحو اليمين تلقائياً، ومن ثم انتق الحرف التالي.

هناك ثلاث خيارات يمكن التنقل بينها:

- الخانة السفلى (لا يوجد مؤشر للتنقل)
- حرف استهلاكي (يظهر المؤشر ↑)
- وللأحرف الكبيرة (يظهر المؤشر ↑).

اضغط على المفتاح  مرة أو أكثر لاستعراض مؤشر الانتقال المناسب عند أسفل شاشة العرض، وابدأ الكتابة بشكل طبيعي.

من أجل الفصل بين الكلمات، اضغط على المفتاح .

لمسح أحرف، اضغط على المفتاح . اضغط مطولاً على مفتاح  لمسح شاشة العرض.

المفتاح	الرموز المتوفرة حسب ترتيب العرض	
	الخانة السفلى	الخانة العليا
1	. , ? ! 1 - ' @ :	: ; 1 = " /
2	a b c 2	A B C 2
3	d e f 3	D E F 3
4	g h i 4	G H I 4
5	j k l 5	J K L 5
6	m n 0 6	M N 0 6
7	p q r s 7	P Q R S 7
8	t u v 8	T U V 8
9	w x y z 9	W X Y Z 9
0	0 + ( ) & _ \$	0 * < > % #



### إدخال نص

- هناك ثلاث خانات يمكن التنقل بينها:
- الخانة السفلى (لا يوجد مؤشر انتقال).
  - حرف استهلاكي (يظهر المؤشر (↑)).
  - والأحرف الكبيرة (يظهر المؤشر (↕)).
- اضغط على المفتاح (↔) مرة أو أكثر لاستعراض مؤشر الانتقال المناسب، وابدأ الكتابة بشكل طبيعي.



مؤشر الانتقال

**ملاحظة:** إذا أردت الخروج من نطاق إدخال النص، اضغط على المفتاح (↔) . يعود عندها الهاتف إلى القائمة السابقة.

## استعمال وسيلة ABC



استخدم المفاتيح (2) إلى (9) للكتابة.







1. اضغط على المفاتيح التي تحمل الحرف المطلوب:
  - مرة واحدة لكتابة الحرف الأول.
  - مرتين للحرف الثاني
  - وهكذا.

**ملاحظة:** لعرض قائمة بالرموز الخاصة، اضغط (3). انظر الجدول على الصفحة التالية لمزيد من المعلومات بشأن الرموز المتوفرة.



### إدخال نص


١. عندما تكون في نطاق وسيلة ٩T، لإدخال نص، ابدأ كتابة الكلمة باستخدام المفاتيح  حتى . اضغط على كل مفتاح مرة واحدة فقط لكتابة حرف واحد.



مثلاً: لكتابة كلمة hello عبر وسيلة ٩T باللغة الإنجليزية، اضغط على المفاتيح , , , ,  و .


تظهر الكلمة التي تطبعها على الشاشة. قد تتغير مع كل مفتاح تضغط عليه.



٢. اكتب الكلمة بالكامل قبل تحريرها أو حذف أي حرف منها.

٣. إذا كانت الكلمة صحيحة، ابدأ بكتابة كلمة جديدة.

إذا كانت الكلمة خطأ، اضغط على المفتاح  مرة أو أكثر لاستعراض الكلمات البديلة للأحرف التي طبعتها.

مثلاً: كلمة OF وكلمة ME تشتركان في نفس المفاتيح  و . فيعرض على الشاشة الخيار المستخدم أكثر أولاً.

٤. اكمل كل كلمة بفراغ بالضغط على مفتاح  لطباعة كلمات غير متوفرة في نطاق وسيلة T9، انتقل إلى وسيلة ABC

لمسح حرف، اضغط على المفتاح . اضغط على  لحو كلمات بكاملها.





إدخال نص

## تغيير وسيلة إدخال النص

١. عندما تكون في نطاق يسمح بإدخال الرموز، يجب أن تلاحظ مؤشر وسائل إدخال النص عند زاوية اليمين السفلى من شاشة العرض.



مؤشر وسيلة إدخال النص  
ABC: وسيلة الأحرف  
NUM: وسيلة الأرقام  
T9: وسيلة T9  
SYM: وسيلة الرموز

٢. اضغط على المفتاح المرن الأيمن. يتم عرض الوسائل المتوفرة.

٣. تدرج إلى الوسيلة المطلوبة ثم اضغط على المفتاح المرن Select.

## استعمال وسيلة T9

إن وسيلة T9 التنبؤية تمكنك من إدخال الكلمات بسهولة وباستخدام قليل للمفاتيح. عند الضغط على كل مفتاح، يختار الهاتف حرفاً قد يتم الكلمة التي يظن أنك تحاول كتابتها بناءً على قاموس داخلي. وكلما زدت حرفاً جديداً تتغير الكلمة حسب المفتاح الذي ضغطت عليه.





## وظائف المكالمات

### الصمت / إرسال نغمة المفاتيح

تسمح لك هذه الخيارات بإطلاق أو إسكات نغمة المفاتيح.  
إذا ما تم انتقاء خيار **Mute keys**، لا تقوم المفاتيح بإصدار نغمة. هذا الخيار يتيح لك الضغط على المفاتيح بدون سماع نغمة المفاتيح أثناء الاتصال.

**ملاحظة:** من أجل الاتصال مع أجهزة الإجابة أو مع أنظمة الهاتف المعلوماتية، يجب انتقاء خيار **Send keys**.

### استخدام خدمة الرسائل القصيرة SMS



إذا ما استلمت رسالة قصيرة SMS خلال اتصال ما، تلمع أيقونة الرسالة (✉) على شاشة العرض.

بعد أن تنتهي من مكالمتك، يمكنك قراءة الرسالة؛ لمزيد من التفاصيل راجع صفحة ٩٥.





### وظائف المكالمات

٢. قم بتحديد الشخص المعني بالضغط على المفتاح  ، وألقه بالمفتاح .

٣. قم بانتقاء **Private**.

بمقدورك الآن التحادث على حدة مع ذلك الشخص، في حين يتابع المشاركون الآخرون التحادث فيما بينهم.

٤. من أجل العودة إلى المكالمات المتعددة الأطراف، اضغط على المفتاح المرن **Options** وقم بانتقاء خيار **Join**.



يمكن عندها لجميع المشاركين سماع بعضهم البعض.



### إسقاط أحد المشاركين




١. اضغط على المفتاح المرن **Options** ثم قم بانتقاء خيار **Select one**. تظهر عندها لائحة المشاركين بالمكالمات.

٢. قم بتحديد الشخص المطلوب عبر الضغط على المفتاح  ، وألقه بالمفتاح .

٣. قم بانتقاء الخيار **Remove**.

يتم إنهاء الاتصال مع هذا المشارك، ولكن بإمكانك الاستمرار بالتخاطب مع المشاركين الآخرين.

٤. يتم إنهاء المكالمات المتعددة الأطراف عبر الضغط على المفتاح .





## وظائف المكالمات

### إجراء مكالمة متعددة الأطراف

إن المكالمة المتعددة الأطراف هي إحدى خدمات الشبكة التي تسمح لستة أشخاص كحد أقصى بالمشاركة في نفس الوقت بندوة أو مكالمة متعددة الأطراف. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة في منطقتك.

### تجهيز المكالمة المتعددة الأطراف

١. قم بمخاطبة المشارك الأول بالطريقة العادية.

٢. قم بمخاطبة المشارك الثاني بالطريقة العادية. يتم وضع المكالمة الأولى تلقائياً في وضعية الانتظار.

٣. من أجل الاتصال بالمشارك الأول في المكالمة المتعددة الأطراف، اضغط على المفتاح المرن **Options** وقم بانتقاء خيار **Join**.

٤. من أجل إضافة شخص جديد إلى المكالمة المتعددة الأطراف، اتصل بالشخص بالطريقة العادية ثم اضغط على المفتاح المرن **Options**، ثم قم بانتقاء خيار **Join**.

يمكنك إضافة مخاطبين قاموا بالاتصال أثناء هذه المكالمة وذلك عبر الإجابة على المكالمة والضغط على المفتاح المرن **Options** ثم انتقاء خيار **Join**. كرر العملية حسب المطلوب.

### إجراء محادثة خاصة مع مشارك واحد

١. اضغط على المفتاح المرن **Options** ثم قم بانتقاء خيار **Select one**. تظهر لائحة المشاركين بالمكالمة.








## وظائف المكالمات

### الرد على مكالمة ثانية


يمكنك الرد على اتصال وارد أثناء مكالمة جارية، إذا كانت الشبكة تقدم هذه الخدمة، وإذا ما قمت بإعداد خيار **Call Waiting** من القائمة (٣-٢-٥) على **Activate** (أنظر الصفحة ٩٠). يتم إخطارك بوجود مكالمة واردة بواسطة طنين مكالمة في الانتظار.

من أجل الإجابة على مكالمة أثناء انشغالك بمكالمة أخرى، قم بما يلي:

١. اضغط على المفتاح  للإجابة على المكالمة الواردة. يتم وضع المكالمة الأولى تلقائياً في حالة انتظار.

٢. إذا ما أردت التنقل بين المكالمتين، اضغط المفتاح المرن **Swap**.

إذا ما أردت إنهاء مكالمة في حالة انتظار، اضغط المفتاح المرن **Options** وقم بانتقاء خيار **End held Call**.

٣. من أجل إنهاء المكالمة الجارية، اضغط على المفتاح . يتم إعادتك تلقائياً إلى أية مكالمات في الانتظار.






## وظائف المكالمات

### وضع مكالمة في حالة انتظار

يمكنك وضع المكالمة الهاتفية الجارية في حالة انتظار متى شئت. ويمكنك إجراء مكالمة أخرى حين تكون المكالمة جارية إذا ما كانت شبكتك تؤمن هذه الخدمة. تكون إحدى هاتين المكالمتين نشطة في حين تكون الثانية في حالة انتظار، كما يمكنك الانتقال من واحدة إلى أخرى.

من أجل وضع مكالمة في حالة انتظار، اضغط على المفتاح المرن **Options**، وقم بانتقاء خيار **Hold**. بمقدورك إعادة تنشيط المكالمة متى شئت، عبر الضغط على المفتاح المرن **Retrieve**.

من أجل إجراء اتصال أثناء مكالمة أخرى، قم بما يلي:


1. قم بإدخال الرقم الذي تريد الاتصال به أو بانتقائه من دليل الهاتف.
2. اضغط على المفتاح  من أجل إجراء اتصال آخر. توضع المكالمة الأولى تلقائياً في حالة انتظار. أو بشكل بديل، قم بما يلي:

1. ضع المكالمة الجارية في حالة انتظار عبر الضغط على المفتاح المرن **Options**، ثم على المفتاح المرن **Hold**.

2. قم بإجراء المكالمة الثانية بشكل عادي.

من أجل التنقل بين المكالمتين، اضغط ببساطة على المفتاح المرن **Swap**.

يتم وضع المكالمة الجارية في حالة انتظار، ويعاد تنشيط المكالمة التي كانت في حالة انتظار، حتى تتمكن من استكمال الحادثة مع الطرف الآخر.

حين انتهائك، قم بإيقاف كل مكالمة بشكل طبيعي وذلك عبر الضغط على المفتاح .






## وظائف المكالمات

### البحث عن رقم في دليل الهاتف

يمكنك البحث عن رقم في دليل الهاتف خلال الاتصال.

١. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
٢. اضغط على المفتاح  لإبراز خيار **Phonebook**.
٣. اضغط على المفتاح المرن **OK**.
٤. قم بإدخال الاسم الذي تبحث عنه واضغط على المفتاح المرن **Find**.

**ملاحظة:** يمكنك أيضاً استعراض دليل الهاتف منذ البداية عبر الضغط مباشرة على المفتاح المرن **Find**.

تتدرج إدخلات الهاتف في لائحة تبدأ مع أول إدخال مطابق لما طلبته. كما يتم إبراز هذا الإدخال.

٥. من أجل مشاهدة الإدخال الذي تم تحديده، اضغط على المفتاح المرن **View**.

من أجل وصف أكثر تفصيلاً حول خاصية دليل الهاتف، راجع صفحة ٤١.



## وظائف المكالمات



### الخيارات خلال الاتصال

يؤمن هاتفك العديد من وظائف التحكم التي يمكن استخدامها خلال الاتصال. من أجل الوصول إلى هذه الوظائف خلال اتصال ما، اضغط على المفتاح المرن **Options**.

#### إغلاق الميكروفون (صامت)

يمكنك إغلاق الميكروفون بشكل مؤقت، حتى لا يتمكن الطرف الآخر من الاستماع إليك. مثلاً: تود أن تحدث شخصاً معك في الغرفة دون أن يسمعك مخاطبك.




من أجل إغلاق الميكروفون مؤقتاً، قم بما يلي:

1. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
2. اضغط على المفتاح  لإبراز خيار **Mute**.
3. اضغط على المفتاح المرن **OK**.  
لن يعود بمقدور مخاطبك أن يسمعك.  
من أجل إعادة تشغيل الميكروفون، قم بما يلي:
1. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
2. اضغط على المفتاح  أو لإبراز خيار **Unmute**.
3. اضغط على المفتاح المرن **OK**.  
يسمك مخاطبك من جديد.





#### وظائف المكالمات

### تحويل رقم اتصال لم يتم الرد عليه

١. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
  ٢. اضغط على المفتاح  لإبراز خيار اللصق **Paste**.
  ٣. اضغط على المفتاح المرن **Select**.
  ٤. قم بتغيير الرقم كما هو مطلوب. اضغط على المفتاح  للعودة إلى الرقم المطلوب.
  ٥. من أجل .... اضغط على ...
- الاتصال بالرقم      المفتاح 
- تخزين الرقم      المفتاح المرن **Save** وأدخل الاسم والموقع المطلوب (المزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ٤١).



### مسح اتصال لم يتم الرد عليه

١. اضغط على المفتاح المرن **Options**.
  ٢. اضغط على المفتاح  حتى يبرز خيار **Delete**.
  ٣. اضغط على المفتاح المرن **Select**.
- يمكنك الضغط على المفتاح  في أي وقت للخروج من خاصية الاتصال الذي لم يتم الرد عليه.
- ملاحظة:** يمكنك الدخول إلى خاصية الاتصال الذي لم يتم الرد عليه في أي وقت عبر انتقاء خيار **Missed Calls** من القائمة (١-١): لمزيد من التفاصيل، انظر صفحة ٥٥.





## وظائف المكالمات

### استعراض الاتصالات التي لم يتم الرد عليها

إذا لم تكن قادراً على الإجابة على اتصال لسبب ما، بمقدورك معرفة المتصل إذا كانت هذه الخدمة متوفرة. في هذه الحالة، يمكنك الاتصال بهذا الشخص عند اللزوم.

يتم عرض عدد الاتصالات التي لم يتم الرد عليها فوراً على شاشة الانتظار بعد كل اتصال لم يتم الرد عليه.

للإطلاع مباشرة على الاتصال الذي لم يتم الرد عليه، قم بما يلي:

#### ١. اضغط على المفتاح المرن View

يعرض الرقم الموافق لأحدث اتصال لم يتم الرد عليه، إذا كان متوفراً.

#### ٢. من أجل اضغط على

- |                        |  |
|------------------------|--|
| المفتاح                | استعراض الاتصالات التي لم يتم الرد عليها       |
| المفتاح                | الاتصال بالرقم المعروف                         |
| المفتاح المرن Options  | تحرير أو مسح رقم الاتصال الذي لم يتم الرد عليه |
| (أنظر الصفحة المقابلة) |  |




وظائف المكالمات

## الرد على أو رفض اتصال

عندما يتصل بك أحدهم، يرن جرس الهاتف وتلمع أيقونة الهاتف الموجودة في وسط الشاشة. إذا أمكن التعرف على المتصل، يتم عرض رقم هاتف المتصل (أو اسمه إذا كان مخزناً في دليل هاتفك).


### الرد على مكالمة

هناك طريقتين للرد على مكالمة واردة.

- اضغط المفتاح المرن **Accept**
- إذا كان خيار **Any-key Answer** في وضع التشغيل، يمكنك الضغط على أي مفتاح للرد على اتصال (باستثناء  أو المفتاح المرن **(Reject)**).



### رفض مكالمة

لرفض مكالمة، اضغط على  أو المفتاح المرن **Reject**

**ملاحظة:** عندما تستقبل مكالمة أثناء وضع الإغلاق، يتم تعطيل وضع الإغلاق، تلقائياً، عندما تنهي المكالمة، يتم إغلاق الهاتف تلقائياً بعد انقضاء المدة الزمنية المحددة سلفاً.





وظائف المكالمات

## ضبط حجم الصوت

أثناء المكالمة، إذا ما أردت تعديل حجم صوت سماعة الأذن، استعمل مفتاح الاستعراض للأعلى أو للأسفل.








## وظائف المكالمات

### إنهاء المكالمة





عند الانتهاء من مكالمتك، اضغط قليلاً على المفتاح .

### إجراء مكالمة باستخدام دليل الهاتف

بمقدورك تخزين الأسماء وأرقام الهاتف التي تستعملها بانتظام داخل ذاكرة بطاقة SIM وذاكرة الهاتف، المسماة دليل الهاتف. يكفي أن تختار الاسم المطلوب للاتصال بالرقم الخاص به. لمزيد من التفاصيل حول وظيفة دليل الهاتف، راجع صفحة ٤١.

### إعادة الاتصال بآخر رقم تم طلبه

يقوم الهاتف بتخزين آخر عشرة اتصالات تم إجراؤها. لإعادة الاتصال بأي من هذه الأرقام، قم بما يلي:

١. إذا كان هناك أية رموز على شاشة العرض، اضغط على المفتاح  للعودة إلى وضع الانتظار.
٢. اضغط على مفتاح  للوصول إلى قائمة آخر سجل للمكالمات، بما في ذلك المكالمات التي لم يتم الرد عليها، التيتم الرد عليها وتلك التي تم إجراؤها.
٣. استعمل مفاتيح  للتدرج خلال الأرقام حتى يعرض الرقم المطلوب.
٤. اضغط على المفتاح  لتدوير الرقم المطلوب.

### الاتصال بأرقام الطوارئ

يمكنك إجراء اتصالات بالرقم ١١٢ أو رقم طوارئ رسمي آخر، حتى لو كان الهاتف مغلقاً أو كانت لوحة المفاتيح في وضع الإغلاق.


في وضع عدم التشغيل، أدخل رقم الطوارئ واضغط على المفتاح المرن Yes.






## وظائف المكالمات


### إجراء مكالمة هاتفية:

حين تكون الشاشة المعروضة في حالة انتظار، أدخل رمز المنطقة ورقم الهاتف ثم اضغط على المفتاح .

**ملاحظة:** إذا ما وضعت خيار **Auto Redial** من القائمة (٥-١-٧) في وضع التشغيل (انظر صفحة ٣٨) ولم يرد الشخص المطلوب، أو كان الخط مشغولاً، سوف تتم عملية إعادة الاتصال تلقائياً لغاية عشر مرات.


### الاتصالات الدولية:

١. اضغط وتابع الضغط على مفتاح  الخاص برمز الاتصال الخارجي، فتظهر علامة +.

٢. قم بإدخال رمز البلد والمنطقة والهاتف، واضغط على المفتاح .

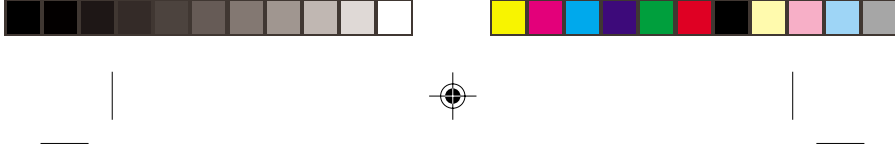
### تصحيح الرقم:

لمسح ....  
آخر رقم معروض  
أية وحدة أخرى  
من الرقم


قم بما يلي .....  
اضغط على المفتاح المرن ←  
اضغط على المفتاح  حتى يصبح المؤشر (I) مباشرة على يمين الرقم المطلوب مسحه.  
اضغط على المفتاح المرن ← .  
يمكن أيضاً إدخال خانة مفقودة ببساطة بالضغط على المفتاح المطلوب.


كامل العرض المرن ← لأكثر من ثانية واحدة تابع الضغط على المفتاح المرن ←





بدء التشغيل

٤. عندما ترغب بإغلاق الهاتف، اضغط على المفتاح  لأكثر من ثانيتين.


**ملاحظة:** إذا رغبت بإغلاق الهاتف عندما يكون في وضع الإغلاق، قم أولاً بفك الإغلاق بالضغط على المفتاح المرن الأيسر والضغط على المفتاح المرن .





بدء التشغيل

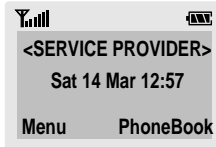
## تشغيل / إيقاف جهاز الهاتف

١. اضغط على مفتاح  لأكثر من ثانية واحدة حتى يصبح الهاتف في وضع التشغيل.

**ملاحظة:** إذا ظهر "ادخل بطاقة SIM" على شاشة العرض، تأكد من أن البطاقة مدخلة بشكل صحيح. يحتاج الهاتف إلى بطاقة SIM ٢ فولت. يرجى الاتصال بمزود الخدمة في منطقتك إذا واجهت أية مشاكل.

٢. إذا ما طلب الهاتف كلمة السر، قم بإدخالها واضغط على المفتاح المرن **OK**. إن كلمة السر المعدة مسبقاً من قبل المصنع هي ..... لمزيد من التفاصيل، انظر صفحة ١٢٢.

٣. إذا طلب الهاتف رقم التعريف الشخصي PIN، قم بإدخاله واضغط على المفتاح المرن **OK**. لمزيد من التفاصيل، انظر صفحة ١٢٣. يبحث الهاتف عن الشبكة الخاصة بك وعندما يعثر عليها، تعرض شاشة التشغيل المبينة أدناه.



**ملاحظة:** يتم تحديد لغة العرض بواسطة بطاقة SIM المدخلة. من أجل تغيير اللغة، استعمل اختيارات قائمة اللغة **Language** الخيار (٢-١-٥): لمزيد من المعلومات، راجع صفحة ٨١.





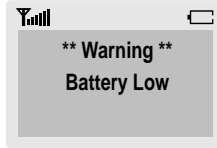
### بدء التشغيل

٣. عند الانتهاء من شحن البطارية، قم بفصل المهايي عن مقبس التغذية بالطاقة، وكذلك عن الهاتف عبر الضغط على الألسنة الرمادية من كلا جهتي الموصل واسحبه خارجاً.



### مؤشر انخفاض البطارية

حين تكون البطارية ضعيفة، ولم يتبق لديك سوى دقائق قليلة فقط للمحادثة، سوف تسمع طنين تحذير وسوف تعرض رسالة متكررة على شاشة العرض على فترات منتظمة.



حين تصبح البطارية ضعيفة جداً ولا تستطيع تشغيل الهاتف، سوف يقفل الهاتف تلقائياً.





بدء التشغيل

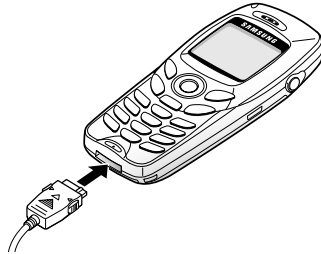
## شحن البطارية

يتم تزويد جهاز هاتفك بالطاقة عبر بطارية من ليثيوم الأيون قابلة لإعادة الشحن. يتم تزويد مهائى سفر مع جهاز الهاتف. استعمل فقط البطاريات وأدوات الشحن المعتمدة. لمزيد من التفاصيل اسأل موزع سامسونج المحلي.

يمكن استعمال الهاتف أثناء شحن البطارية.

**ملاحظة:** تحتاج إلى شحن البطارية التام قبل استعمال جهاز هاتفك لأول مرة. تتم إعادة شحن البطارية القياسية الفارغة بأكملها خلال ١٢٠ دقيقة تقريباً.

١. بينما تكون البطارية في مكانها على الهاتف، قم بوصل السلك من مهائى السفر بأسفل الهاتف. تحقق من أن السهم الموجود على الموصل الأمامي هو بمواجهة سطح الهاتف.



٢. قم بوصل مهائى السفر بالمقبس الجداري للتغذية بالتيار المتناوب القياسي.

عندما تكون البطارية في حالة شحن، يتكرر عرض الإشارات عبر مؤشر البطارية الموجود في الزاوية العليا على اليمين.

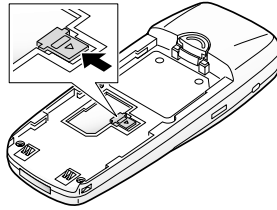
**ملاحظة:** لا تنزع البطارية من الهاتف عندما يكون مهائى السفر موصولاً بالهاتف.





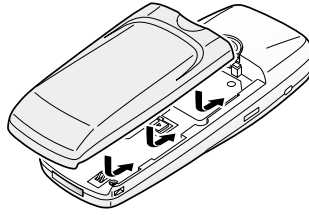
#### بدء التشغيل

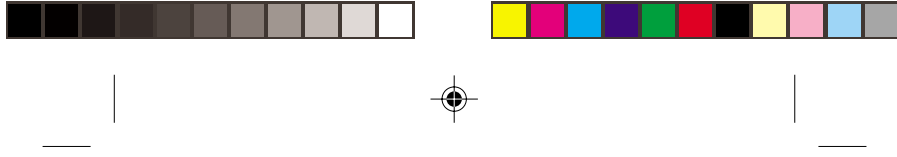
٥. أغلق حامل بطاقة SIM وأزلق حامل بطاقة SIM إلى مكانه لتثبيتها في مكانها.



**ملاحظة:** إذا كنت بحاجة لإخراج بطاقة SIM، ازلق حامل البطاقة SIM، ازلق حامل البطاقة للخلف بعناية وأخرج البطاقة من العروة.

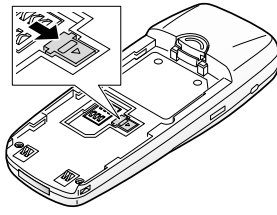
٦. أعد وضع البطارية في الهاتف. أدخل أولاً أسنان أسفل البطارية في الثقوب المخصصة، ثم ادفع البطارية باتجاه خلف الهاتف حتى تثبت في مكانها. تأكد من أن البطارية في وضعها الصحيح قبل تشغيل الهاتف.



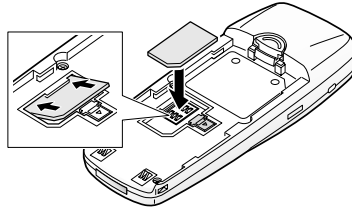


### بدء التشغيل

٣. ادفع حامل بطاقة SIM باتجاه السهم وثبته في المكان الصحيح.



٤. ادخل بطاقة SIM، وتأكد من أن الزاوية المشطورة الشكل هي في الجهة اليمنى السفلية وأن الموصلات الذهبية للبطاقة موجهة نحو داخل الهاتف.







## بدء التشغيل


### تركيب بطاقة SIM والبطارية

عند الاشتراك في شبكة هاتف خلوي، يتم تزويدك ببطاقة SIM يتم تحميلها إلى جانب تفاصيل الاشتراك الخاصة بك (الرقم السري، الخدمات الاختيارية المتوفرة وما إلى ذلك).

• احفظ جميع بطاقات SIM بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.

• إن بطاقة SIM ووصلته يمكن أن يتضررا بسهولة عن طريق الاحتكاك أو الثني، لذا كن حريصاً عند تحريك أو إدخال أو رفع البطاقة.

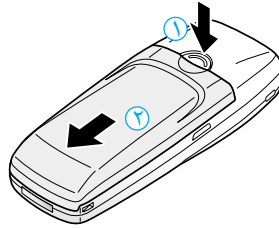
• تأكد دائماً من أن جهاز هاتفك في وضع عدم التشغيل وانزع البطارية قبل إدخال بطاقة SIM.

١. إذا اقتضى الأمر، اغلق الهاتف عبر الاستمرار بالضغط على مفتاح  حتى تظهر رسمة الإغلاق.

٢. انزع البطارية. للقيام بذلك:

① اضغط وامسك القابض الموجود فوق البطارية خلف الهاتف.

② اسحب البطارية، حسبما هو مبين في الرسم.





جهاز هاتفك

## ضوء الظل

تضاء شاشة العرض ولوحة المفاتيح عن طريق ضوء الظل. حينما تضغط على أي مفتاح يعمل ضوء الظل.

لتحديد طول الوقت الذي ترغب بجعل ضوء الظل فاعلاً خلاله، قم بتثبيت خيار BACKLIGHT من القائمة (٥-١-٥): لمزيد من التفاصيل انظر صفحة ٨٢.

**ملاحظة:** عندما تكون في وضع الإغلاق، اضغط مطولاً على المفتاح المرن لتشغيل ضوء الظل.

## ضوء الخدمة

هناك عدة حالات يلمع فيها ضوء الخدمة

- أثناء الخدمة  
لتنشيط أو تعطيل ضوء الخدمة، ثبت خيار قائمة ضوء الخدمة (٦-١-٥): أنظر ص ٨٣.  
لاختيار لون ضوء الخدمة، ثبت خيار قائمة لون الخدمة (٦-٥): أنظر صفحة ١٠٠.
- عند استلام رسالة قصيرة SMS (يكون الضوء أصفر، فقط إذا كان نوع المنبه مثبتاً على الضوء فقط).
- عندما يرن المنبه
- عندما تتلقى مكالمة  
لتغيير اللون، انتق خيار لون دليل الهاتف، أنظر ص ٥٤.





جهاز هاتفك

## الرموز

**مؤشر القوة:** يظهر قوة الإشارة التي تم استلامها. بقدر ما يتزايد عدد القضبان بقدر ما تكون الإشارة أقوى.



**الخدمة:** يظهر أثناء استمرار مكالمة.



**رسالة جديدة:** يظهر عند استلام نص رسالة جديدة.



**بريد صوتي جديد:** يظهر عند استلام بريد صوتي جديد.



**الهزاز / الصمت في وضع التشغيل:** يظهر عند وضع الهاتف بوضع الاهتزاز أو الصمت.



**المنبه في وضع التشغيل:** يظهر عند تثبيت ساعة المنبه.



**قوة البطارية:** يظهر مستوى شحن البطارية. بقدر ما يكون عدد القضبان أكبر بقدر ما تكون الطاقة المتبقية أكبر.



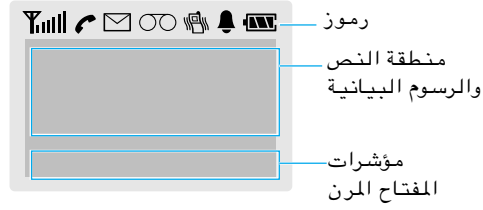


جهاز هاتفك

## شاشة العرض

### شاشة العرض

تحتوي شاشة العرض على ثلاث مناطق:



#### المنطقة الوصف

المنطقة	الوصف
الخط الأول	عرض الرموز المختلفة (أنظر الصفحة القابلة)
الخطوط الوسطى	عرض الرسائل والتعليمات وأية معلومات قمت بإدخالها (الرقم الذي تريد طلبه، مثلاً).
الخط الأخير	يعرض الوظائف المخصصة حالياً للمفتاحين المرنين. أو يعرض مختلف وظائف المعلومات، مثل المكالمات التي لم يتم الرد عليها، خيارات تحويل المكالمات، إشعارات بمعلومات الرسوم أو رمز قفل لوحة المفاتيح . تتنوع هذه المعلومات حسب بطاقة SIM، مقدم الخدمة أو المضمون الحالي.





## جهاز هاتفك

### المفاتيح المرنة

تقوم بإنجاز الوظائف المشار إليها في النص الموجود فوقها (في السطر الأدنى من شاشة العرض).

في تسهيل القائمة، يمكنك من التدرج عبر اختيارات القائمة وذاكرة دليل الهاتف. في وضع عدم التشغيل، يمكنك الدخول إلى شاشة كتابة الرسائل القصيرة بالضغط على المفتاح للأعلى. يمكنك الدخول إلى خاصية الاتصال الصوتي أو الأمر الصوتي بالضغط على المفتاح للأسفل عند إعداد خيار تنشيط الصوت.

يمسح أحرف من شاشة العرض. في وضع عدم التشغيل، يمكنك الدخول إلى مستعرض الويب بسرعة.

إجراء أو الرد على مكالمات. في وضع عدم التشغيل، يتم الدخول إلى قائمة المكالمات في وضع محتويات القائمة، يختار وظيفة من القائمة أو يخزن معلومات قمت بإدخالها (مثل الاسم) في دليل الهاتف.

ينهي المكالمات. وكذلك يتم تشغيل/ إيقاف الهاتف عند الضغط عليه مطولاً. في تسهيل القائمة، يعود إلى وضع عدم التشغيل ويلغي ما أدخلته.

عند الضغط عليه مطولاً في وضع عدم التشغيل، يغلق المفاتيح يدوياً.

عند الضغط عليه مطولاً، ينقل وضع الصمت بين التشغيل والإغلاق. (هذه الخاصية غير متوفرة عندما يكون الهاتف موصولاً بعبء السيارة الاختيارية).



## جهاز هاتفك

### شكل الجهاز

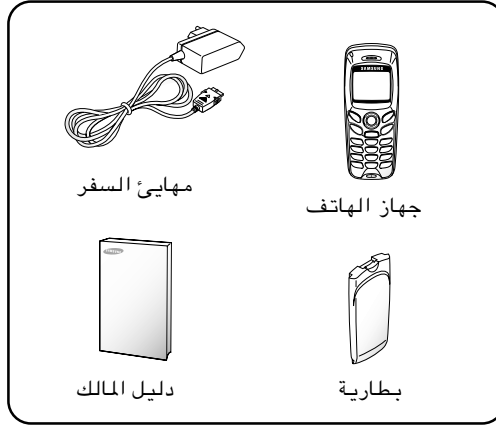
يظهر العرض التالي العناصر الأساسية لجهاز هاتفك.





## فك التوضيب

يشتمل الصندوق على البنود التالية:



بالإضافة إلى ذلك، يمكنك الحصول على القطع الإضافية التالية لهاتفك من قبل وكيل سامسونج المعتمد في منطقتك:

- شاحن للاستعمال مع ولاعة السجائر
- مجموعة جهاز الاستعمال في السيارة مع إبقاء اليد حرة
- بطارية قياسية
- مجموعة البيانات
- ميكروفون للأذن\*

\* حسب البلد، يمكن أن يتم تزويد هذه الملاحق في العلبة القياسية.



## احتياطات الأمان



### استخدام الخدمة المؤهلة

وحدهم موظفو الخدمة المؤهلون يمكنهم أن يقوموا بإصلاح الأجهزة. استعمل فقط الملاحق والبطارية المعتمدة.

### الاستعمال بشكل معقول

يجب تفادي أي لمس غير ضروري للهوائي حين يكون الهاتف في وضعية تشغيل.

### اتصالات طارئة

تأكد من أن الهاتف في وضعية التشغيل وفي الخدمة. أدخل رقم الطوارئ (١١٢) أو رقم طوارئ رسمي آخر) واضغط على المفتاح . حدد موقعك. لا تقم بإنهاء الاتصال إلا إذا حصلت على الإذن. أنهي الاتصال بالضغط على .

### هام!

استعمل فقط الملاحق المعتمدة من سامسونج. إن استعمال أي قطع إضافية أخرى للطاقة يبطل أي موافقة أو ضمان مطبقة على هذا الهاتف، ويمكن أن يشكل خطراً.

عندما تفصل سلك كهرباء أي ملحق، امسكه واسحب الوصلة، وليس السلك.





## احتياطات الأمان

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بها قد يكون خطراً أو غير شرعي. للمزيد من تفاصيل تعليمات الأمان، انظر "معلومات السلامة" صفحة ١٢٧.

### السلامة في الطريق تأتي أولاً

لا تستعمل هاتفاً محمولاً باليد أثناء القيادة؛ أوقف السيارة أولاً. تذكر أن استعمال الهاتف المحمول باليد أثناء القيادة يعتبر في بعض البلدان غير شرعي.

### أقفل الهاتف أثناء تعبئة الوقود

لا تستعمل الهاتف في محطة تعبئة وقود (محطة خدمة) أو بالقرب من الوقود أو المواد الكيماوية.

### أقفل الهاتف في الطائرة

قد يتسبب الهاتف النقال بتشويش جوي. إن استعماله على متن الطائرة يعتبر غير شرعي وخطير في نفس الوقت.

### احترم الأنظمة الخاصة

أتبع الأنظمة الخاصة المعمول بها في أي منطقة وأقفل هاتفك دائماً حيث يكون استعماله محظوراً، أو حين يمكن أن يتسبب بتشويش أو خطر (في مستشفى مثلاً).

### التشويش

يمكن لكافة أجهزة الهاتف النقال أن تتأثر بتشويشات الراديو مما قد يؤثر على جودة أدائها.



## المحتويات (تابع)

الألعاب .....	١١١
خدمات WWW .....	١١٢
الصفحة الرئيسية (القائمة ٨-١) .....	١١٢
استعمال الدليل المحلي (القائمة ٨-٢) .....	١١٢
فتح صفحة مباشرة (القائمة ٨-٣) .....	١١٣
الخوض في الشبكة بواسطة متصفح واب .....	١١٤
إدخال نصوص، أرقام أو رموز .....	١١٦
معلومات الاتصال بالشبكة .....	١١٦
خدمات إضافية .....	١١٧
خدمة الخط البديل ALS .....	١١٧
حل المشاكل .....	١١٩
معلومات مرجعية .....	١٢٢
رموز الدخول .....	١٢٢
استعمال البطاريات .....	١٢٥
معلومات للأمان .....	١٢٧
قائمة المصطلحات .....	١٣١
فهرس .....	١٣٥
بطاقة المرجع السريع .....	١٣٩



٦٧	الوظائف الصوتية .....
٦٧	الاتصال بواسطة الصوت (القائمة ١-٣) .....
٧٠	الأمر الصوتي (القائمة ٢-٣) .....
٧٠	المذكرة الصوتية (القائمة ٣-٣) .....
٧٢	تنشيط خاصية الصوت (القائمة ٤-٣) .....
٧٣	جهاز الرد الهاتفي (القائمة ٤-٣) .....
٧٤	النغمات .....
٧٤	نغمة الرنين (القائمة ١-٤) .....
٧٥	إعداد اللحن الموسيقي (القائمة ٢-٤) .....
٧٧	حجم صوت الرنين (القائمة ٣-٤) .....
٧٧	حجم صوت المفاتيح (القائمة ٤-٤) .....
٧٧	نوع التنبيه (القائمة ٥-٤) .....
٨٧	نغمة لوحة المفاتيح (القائمة ٦-٤) .....
٨٧	نغمة الرسالة (القائمة ٧-٤) .....
٧٩	نغمة الخطأ (القائمة ٨-٤) .....
٧٩	إشارة التذكير بالدقائق (القائمة ٩-٤) .....
٧٩	نغمة الاتصال (القائمة ١٠-٤) .....
٨٠	التجهيزات .....
٨٠	تجهيزات الهاتف (القائمة ١-٥) .....
٨٥	خدمات الشبكة (القائمة ٢-٥) .....
٩٤	تجهيزات الأمان (القائمة ٣-٥) .....
٩٧	تجهيزات LCD (القائمة ٤-٥) .....
٩٩	تجهيزات متصفح واب (القائمة ٥-٥) .....
١٠٠	لون الخدمة (القائمة ٦-٥) .....
١٠١	المنظم .....
١٠١	منظم المواعيد (القائمة ١-٦) .....
١٠٣	المنبه (القائمة ٢-٦) .....
١٠٥	الآلة الحاسبة (القائمة ٣-٦) .....
١٠٧	قائمة المهام (القائمة ٤-٦) .....
١٠٨	التقويم (القائمة ٥-٦) .....
١٠٩	التوقيت العالمي (القائمة ٦-٦) .....
١١٠	الساعة (القائمة ٧-٦) .....



## المحتويات (تابع)

٤١	دليل الهاتف .....
٤١	تخزين رقم الهاتف مع الاسم .....
٤٢	خيارات دليل الهاتف .....
٤٥	الاتصال السريع من موقع ذاكرة SIM .....
	البحث عن وطلب رقم
٤٦	من دليل الهاتف .....
	طلب رقم باستعمال دليل الخدمة
٤٧	أو أرقام الاستعلامات .....
٤٨	انتقاء الوظائف والخيارات .....
٥٠	استعمال القوائم .....
٥٠	الدخول إلى وظائف القائمة عبر التدرج .....
	الدخول إلى وظائف القائمة
٥١	باستعمال طريققتها المختصرة .....
٥٢	خريطة القائمة .....
٥٥	سجلات الاتصال .....
٥٥	المكالمات التي لم يتم الرد عليها (القائمة ١-١) .....
٥٥	المكالمات التي تم الرد عليها (القائمة ٢-١) .....
٥٦	المكالمات التي تم إجراؤها (القائمة ٣-١) .....
٥٦	زمن المكالمات (القائمة ٤-١) .....
٥٧	تكلفة المكالمات (القائمة ٥-١) .....
٥٨	الرسائل .....
٥٨	البريد الصوتي (القائمة ١-٢) .....
٥٩	قراءة الرسائل (القائمة ٢-٢) .....
٦١	كتابة الرسائل (القائمة ٣-٢) .....
٦٢	قائمة الرسائل المعدة مسبقاً (القائمة ٤-٢) .....
٦٢	الإعداد (القائمة ٥-٢) .....
٦٣	البحث (القائمة ٦-٢) .....
٦٥	رسائل الصور (القائمة ٧-٢) .....



## المحتويات

٧	احتياطات الأمان
٩	فك التوضيب
١٠	جهاز هاتفك
١٠	شكل الجهاز
١٢	شاشة العرض
١٤	ضوء الخدمة
١٥	بدء التشغيل
١٥	تركيب بطاقة SIM والبطارية
١٨	شحن البطارية
٢٠	تشغيل/إغلاق الجهاز
٢٢	وظائف المكالمات
٢٢	إجراء مكالمة هاتفية
٢٤	ضبط حجم الصوت
٢٥	الرد على أو رفض اتصال
	استعراض الاتصالات التي
٢٦	لم يتم الرد عليها
٢٨	خيارات أثناء الاتصال
٣٥	إدخال النص
٣٦	تغيير طريقة إدخال النص
٣٦	استعمال وسيلة تي ٩
٣٨	استعمال وسيلة الأحرف
٤٠	استعمال وسيلة الأرقام
٤٠	استعمال وسيلة الرموز